

ДОКУМЕНТЫ СОДЕРЖАТ  
RECORDS CONTAIN

ЦВЕТНАЯ БУМАГА  
COLORED PAPER

УГАСАЮЩИЙ ДОКУМЕНТ  
FADED DOCUMENT

ЗАГРЯЗНЕННЫЙ ДОКУМЕНТ  
SOILED DOCUMENT

ПРОСТУПАНИЕ  
BLEED THROUGH

*Митрополита руско-католическа*

*консисторія*

*м. Львів*

*Метрична книга*  
*костелу с. Бурке, повіт Бережан*

ЦДІА УРСР у Львові

Фонд № *618*

Опис № *2*

Справа № *81*

Почато: *1853* р

Закінчено: *1857* р.

На *52* аркушах



Центральний державний історичний архів України,  
м. Львів

В даній справі № 81  
Фонду № 618 Опису № 2

пронумеровано: 52

(п'ятдесят два) аркушів  
з них №№ \_\_\_\_\_

на звороті чисті.

літерні №№ \_\_\_\_\_

пропущені №№ \_\_\_\_\_

Вкладення \_\_\_\_\_

Брошури, газети: \_\_\_\_\_

Графічні матеріали: \_\_\_\_\_

Інші особливості документів:

Герби №№ аркушів \_\_\_\_\_

Печатки №№ аркушів \_\_\_\_\_

Документи з затухаючим текстом: \_\_\_\_\_

« 5 » 05 2004 р. Підпис [підпис]

Підготовка справи до мікрофільмування  
(що зроблено і вказівки оператору)

« \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 200\_\_ р. Підпис \_\_\_\_\_



1  
Liber Natorum Ecclesiae paroch:

Rit. Lat. Buszczensis Circuli et Decana-  
tus Przerzanensis pro Anno 1853. conscriptus.

Центральний державний  
історичний архів України,  
м. Львів



Liber Natorum Ecclesiae parochialis rit. lat. Buszczensis  
Circuli et Decanatus Brzeranensis pro Anno 1853. conscriptus.

1853	Nu- me- rus do- mus	NOMEN	Reli- gio		Sexus		Legitimi Illegitimi		PARENTES		PATRINI	
			Catholica	Ant Alta	Puer	Puella	Legitimi	Illegitimi	NOMEN	Condi- tio	NOMEN	Condi- tio
Mensis												
Na- tus	Bap- tisa- tus											
26 <sup>bris</sup>	26	90	Casimirus	1.	1.		Legitimi		Buszcz			
			Obf. Anna Rozyniewicz						Adalbertus de Rurali		Matthaeus	Rurali
			Baptisavi: Joannes Wajnsz						et Karolus et Anna		Lak	Brzez
			Cooperator: r. l. Buszcz						et Karolus et Anna		Rozyniewicz	
									Catharina Lak		et Carol	
									et Karolus et Anna			
									et Karolus et Anna			
27 <sup>bris</sup>	27	10	Josephus	1.	1.		Legitimi		Franciscus de Rurali		Adalbertus	Rurali
			Obf. Anna Rozyniewicz						et Karolus et Anna		Rozyniewicz	
			Baptisavi: Sebastianus Smigiel						et Karolus et Anna		Catharina	Buszcz
			Cooperator: r. l. Buszcz						et Karolus et Anna		et Karolus et Anna	
									et Karolus et Anna			
									et Karolus et Anna			
10 <sup>Augusti</sup>	10	65	Laurentia	1.	1.		Legitimi		Matthaeus	Rurali	Nicolaus	Rurali
			Obf. Helena Bolach						et Karolus et Anna		et Karolus et Anna	
			Baptisavi: Joannes Wajnsz						et Karolus et Anna		et Karolus et Anna	
			Cooperator: r. l. Buszcz						et Karolus et Anna		et Karolus et Anna	
									et Karolus et Anna		et Karolus et Anna	
									et Karolus et Anna		et Karolus et Anna	
20 <sup>Augusti</sup>	20	32	Thecla	1.	1.		Legitimi		Franciscus	Rurali	Laurentius	Rurali
			Obf. Helena Bolach						et Karolus et Anna		et Karolus et Anna	
			Baptisavi: Joannes Wajnsz						et Karolus et Anna		et Karolus et Anna	
			Cooperator: r. l. Buszcz						et Karolus et Anna		et Karolus et Anna	
									et Karolus et Anna		et Karolus et Anna	
									et Karolus et Anna		et Karolus et Anna	
13 <sup>Decembris</sup>	13	68	Thecla	1.	1.		Legitimi		Matthaeus	Rurali	Nicolaus	Rurali
			Obf. Helena Bolach						et Karolus et Anna		et Karolus et Anna	
			Baptisavi: Joannes Wajnsz						et Karolus et Anna		et Karolus et Anna	
			Cooperator: r. l. Buszcz						et Karolus et Anna		et Karolus et Anna	
									et Karolus et Anna		et Karolus et Anna	
									et Karolus et Anna		et Karolus et Anna	
2 <sup>Januarii</sup>	3	36	Anna	1.	1.		Legitimi		Jacobus Wajnsz	Rurali	Maximus	Rurali
			Obf. Thecla Wajnsz						et Karolus et Anna		et Karolus et Anna	
			Baptisavi: Joannes Wajnsz						et Karolus et Anna		et Karolus et Anna	
			Cooperator: r. l. Buszcz						et Karolus et Anna		et Karolus et Anna	
									et Karolus et Anna		et Karolus et Anna	
									et Karolus et Anna		et Karolus et Anna	
12 <sup>Januarii</sup>	14	18	Antonius	1.	1.		Legitimi		Adalbertus	Rurali	Jacobus	Rurali
			Obf. Thecla Wajnsz						et Karolus et Anna		et Karolus et Anna	
			Baptisavi: Sebastianus Smigiel						et Karolus et Anna		et Karolus et Anna	
			Cooperator: r. l. Buszcz						et Karolus et Anna		et Karolus et Anna	
									et Karolus et Anna		et Karolus et Anna	
									et Karolus et Anna		et Karolus et Anna	















8	1853	Nu- me- rus do- mus	NOMEN	Reli- gio	Sexus	Legitimi Illegitimi	PARENTES	PATRINI		
Mensis							NOMEN	Condi- tio	NOMEN	Condi- tio
Na- tus	Bap- tisa- tus			Catholica Aut Alta	Puer Puella	Thori				
15 Septembris 853	15	17	Maria Officiarius: Maria Gustonika Baptisavi: Joannes Wojtowicz Cooperator	1.	1.	Legitimi	Ignatius W. K. Lisayn Matthei & Maria Beck palkow f. l. uxor Agnes Kusa Philippi & El- isabet hae filia Kienwie filia	Pura les.	Josephus Masny Maria Kon- ba uxor Am- dreac	Ruralis Doru- zyn
25 Decembris 853	25	17	Victoria Officiarius: Feliana Moturniak Baptisavi: Joannes Wojtowicz Cooperator	1.	1.	Legitimi	Ignatius Les Joannis & Dela- quac Popelowsky & Maria Kusa Philippi & El- isabet hae filia Kienwie filia	Pura les.	Gregorius Oxewicow Parascenra Stephani Ki- na uxor	Ruralis Doru- zyn
9 Januarii 853	9	79	Anna Officiarius: Apollonia Ciuciura Baptisavi: Joannes Wojtowicz Cooperator r. l. Pu- sawensis	1.	1.	Legitimi	Polok Joannes Beck Korowajny filia & Mariae Py- bickiej f. l. uxor Maria Wisn- sowa Andree et Agneta Cap- kova f. l. uxor	Pura les.	Joannes Drydun Anastasia Drydun Theodori uxor	Ruralis ambo Polok
26 Januarii 853	26	44	Joannes Officiarius: Anna Barabas Baptisavi: Joannes Wojtowicz	1.	1.	Legitimi	Josephus Kmit Michael & Ma- tonac Lwakow filia Anna Koga Antonii & Ma- riac Lupinow	Pura les.	Michael Suligomsk Stefanigow Adamkow Jacob uxor	Ruralis ambo Polok
29 Januarii 853	29	66	Anna Officiarius: Anna Barabas Baptisavi: Sebastianus Smigielski Curatus	1.	1.	Legitimi	Jacobus Lue- lony Petri & Mariae Suligomsk Helena Poi- kova Kana- lai & Theod- Klamkow filia	Pura les.	Gregorius Dzurowski stenophona uxor Anasta- Padojma	Ruralis Polok
1 Februarii 853	2	38	Carolus Officiarius: Anna Barabas Baptisavi: Sebastianus Smigielski Curatus	1.	1.	Legitimi	Michael Suligomsk Augustini & Mariac Bea- vioney ruralis Maria Liola na Nicolai & Catharina Krack filia	Pura les.	Gregorius Ciuciura Anna Grego- rii Beckhor- wajny uxor	Pura les. Polok
6 Februarii 853	6	38	Joannes Officiarius: Anna Barabas Baptisavi: Joannes Wojtowicz Cooperator r. l. Pusawensis	1.	1.	Legitimi	Stanislaw Suligomsk Carionii & Cath- rinae Walek Anastasia Ma- riacna Theodori & Helonae Ly- cholai filia	Pura les.	Theodorus Ciuciura Theodora Joannis Lu- pinos uxor	Ruralis Polok

1853		Nu- me- rus do- mus	NOMEN	Reli- gio		Sexus		Legitimi Illegitimi	Thori	PARENTES		PATRINI	
Mensis				Catholica	Ant Alia	Puer	Puella			NOMEN	Condi- tio	NOMEN	Condi- tio
Na- tus	Bap- tisa- tus												
Aprilis 10 11 65 853			Maria	1.	1.			Legitimi		Joannes Beck Korowajny Hacynthi & Delianae Brodzimo- wey filia Apollonia Lichona Ni- colai & Cath- rinae Strak filia	Pura ra les	Michael Suligomski Anastasia Petk Alexei Beck Korowajny uxor	Pura les Polok
Aprilis 13 13 52 853			Catharina	1.	1.			Legitimi		Michael Gt. bocki Jacobi & Ap- lonis Boyas filia Maria Lupa- nos Gregori & Catharina Lichonej filia	Pura ra les	Theodorus Lupinow Maria Ste- phani Ks- ypis, uxor	Pura- rales ambo Polok
1 <sup>a</sup> Januarii 1. 22 853 presentatum 18 <sup>a</sup> Aprilis 853			Marianna	1.	1.			Legitimi		Romanus Khop Gab- lis & Mariac Dymkowsky filia Rosalia Bo- rowiska Bar- tholomaei & Mariac Nosat filia	Pura les.	Joannes Bielski Anna Bar- gis Ciuciura uxor.	Pura les. Polok
Aprilis 15 15 64 853			Adalbertus	1.	1.			Legitimi		Carparus Bielski Joannis & Catharinae Cupha filia Helena Beck Korowajna Sabac & Agna- Lis Wolniak filia	Pura les	Joannes Bielski Anna Pani- li Ciuciura uxor	Pura les. ambo Polok
Aprilis 24 25 23 853			Marcus	1.	1.			Legitimi		Michael Lborowski Bartholomaei & Maria Bielski filia Anna Lupa- nos Gregori & Catharina Lichonej filia	Pura les	Theodorus Beckhor- wajny uxor Michaelis Khop	Pura les ambo Polok
Octobris 11 <sup>a</sup> 12 <sup>a</sup> 78 853			Theresia	1.	1.			Legitimi		pro patre no- mo se declaravit Maria Khaty Kowa Josephi & Helae Charcowich filia rustica caelestis	Pura les	Joannes Beckhorowajny Paulina Pauli Padoj- ma uxor	Pura Polok



1853		Nomen	Religio	Sexus	Legitimi	Illegitimi	PARENTES		PATRINI	
Mensis	Numerus						Nomen	Conditio	Nomen	Conditio
Natus	Chaptus		Catholica	Aut Alia	Puer	Puella	Thori			
September	16 16 47	Stanislaus	1.	1.	Legitimi		Kryszna			
853		Officiarius: Anna Polina					Martinus Rura		Joannes Rura	
		Baptisavit: Sebastianus Smigulski					Marcel Bar. les		Josef les	
		Curatus					tholomaci & St. c		Hecla Elis	Staphan
							Sabathae Luc. Kry-		Ognistyner	ce
							rowaska filius			
							Maria Lypin-			
							ska Mathias			
							& Annae Wi-			
							athonskiej			
							filia			
Marchis	20 21 25.	Maria	1.	1.	Legitimi		Scumlang			
853		Officiarius: Theodora Wagnica					Martinus Rura		Lamentius rusti cul	
		Baptisavit: Joannes Hyston					Wiatyk Tho-		Wiatyk Scumlang	
		Cooperator: B.					mac & Ann. les		Apolonia	
		szkennis					Wiatkowski filius		Pietz Bar.	
							Hecla Ma-		tholomaci uxor	rusti
							xiakowska		ex	szkennis
							Hamkai &			
							Catharinae			
							Mrowowskiej			
							filia			
Mayus.	19 19 25.	Antonius	1.	1.	Legitimi		Michael		Joannes Rura	
853		Officiarius: Theodora Wagnica					Wiatyk Sta-		Osiecki Scumlang	
		Baptisavit: Joannes Hyston					nislai & Ann. les		Catharina	
		Cooperator:					Mathschow		ekinsayay	
							filius		Laurenti	
							Catharina			
							Futhecorit			
							Thoms & Ma-			
							riac Bonay-			
							novej filia			
Julius.	19 19 26	Ignatius	1.	1.	Legitimi		Paulus Wite		Martinus Rura	
853		Officiarius: Theodora Wagnica					rowski Mar-		Lachowski les	
		Baptisavit: Sebastianus Smigulski					tini & Agnetis c		Anna Boni-	Scumlang
		Curatus					Wiatkowskiej		la uxor Petri	ng
							Anna Petrona			
							stefhani Petri			
							nae Michael			
							ska filia			
Julius	31 31 25.	Maria	1.	1.	Legitimi		Franciscus		Casimirus Sylvarum	
853		Officiarius: Maria Homowska					Teinzel		Nowaloki custos.	
		Baptisavit: Sebastianus Smigulski					Francisci &		Theresia organum	
		Curatus					Agnetis Kutyk		Taniska Bassanen	sis uxor
							filius			
							Victoria Ho-			
							rowaska soc-			
							phi & Marii			
							Kadnicka filia			

[illegible]



12	1853	Nu- me- rus do- mus	N O M E N	Reli- gio	Sexus	Legitimi Illegitimi	PARENTES	PATRINI
Mensis	Na- tus	Bap- tisa- tus		Catholica Aut Alia	Puer Puella	Thori	NOMEN Condi- tio	NOMEN Condi- tio
Januarius 29 30 1853	Joannes	1.	1.	Legitimi	Michael Luszczyński & Agne- lis Schulzki filius et Thoma Luszczyński & Victorae Do- brzyński filia	Legitimi	Theodorus Babuchowski et Marianna Tarkiewicz	Rura les et Uroczisko
Officiarius: Maria Rudzki Baptizans: Joannes Wojtowicz Cooperator.								
Junius 5. 6 124	Antoni	1.	1.	Legitimi	Gregorius Do- Luszczyński Joannis & Catharina Ma- konieczny filii Theodori & The- odori, Skirbony filia	Legitimi	Stephanus Norkowski et Maria uxor Maximi Wic- zyński	Rura les et Uroczisko
Officiarius: Maria Rudzki Baptizans: Joannes Wojtowicz Cooperator.								
Octobris 1. 2. 29	Marianna	1.	1.	Legitimi	Stanislaus Kajewski Matthaei Dela- nisi, Mokray- chey filius Agnes Lut- kiewski Greg- gorii & De- trunolles Do- gustawskiej filia	Legitimi	Theodorus Tajmon et Maria La- leptka uxor post molen- denarium	Rura les et Uroczisko
Officiarius: Maria Rudzki Baptizans: Sebastianus Smigielski Curatus: Pupaenici.								
Mar. April 31. 1. 46	Stanislaus	1.	1.	Legitimi	Matthaeus Prochaska Thomas & Ma- riac Filato- wey filius Prosalia My- skowa Seba- stiani & Agnes Knapatnicka filia	Legitimi	Joannes Mytkowski et Rosalia Le- sczyński Michaelis uxor	Rura les et Uroczisko
Officiarius: Tebromia Chahaj Baptizans: Joannes Wojtowicz Cooperator.								
Aprilis 6 6 87	Apollonia	1.	1.	Legitimi	Stanislaus Do- brzyński Leonis Kraw- czyński filius Agnes Delika- torzka Martini & Evae Kemi- lowskiej filia	Legitimi	Basilis Latuska et Magdalena Chahaj uxor Nicolas	Rura les et Uroczisko
Officiarius: Tebromia Chahaj Baptizans: Joannes Wojtowicz Cooperator.								

13	1853	Nu- me- rus do- mus	N O M E N	Reli- gio	Sexus	Legitimi Illegitimi	PARENTES	PATRINI
Mensis	Na- tus	Bap- tisa- tus		Catholica Aut Alia	Puer Puella	Thori	NOMEN Condi- tio	NOMEN Condi- tio
Aprilis 7. 8. 4	Catharina	1.	1.	Legitimi	Adalbertus Knapatnicki et Agnes Knapatnicki filius et Pantaleo- nis & Apollonia Knapatnicki filia	Legitimi	Theodorus Lewycki et Anna Gre- gorii Bassa- rabowski	Rura les et Uroczisko
Officiarius: Tebromia Chahaj Baptizans: Joannes Wojtowicz Cooperator.								
Aprilis 21. 21. 35	Joannes	1.	1.	Legitimi	Michael Mo- chowski et Agnes Schulzki filii Annae Kie- cka Petri et Polaris Kojanowski filia	Legitimi	Stephanus Kruszynski et Maria uxor Theodori Ha- nowski	Rura les et Uroczisko
Officiarius: Tebromia Chahaj Baptizans: Joannes Wojtowicz Cooperator.								
23 23 17 April 83	Adalbertus	1.	1.	Legitimi	Matthaeus atylk Joannis et Apollonia Knapatnicki filius et Marianna Knapatnicki Antonii & Catharina Lak filia	Legitimi	Martinus Bitycki et Anna Mo- kaczowski Nicolas	Rura les et Uroczisko
Officiarius: Tebromia Chahaj Baptizans: Sebastianus Smigielski Curatus.								
Aprilis 5 5 38	Antonius	1.	1.	Legitimi	Joannes Kruszynski et Catharina et Helena Knapatnicki Rosalia Ma- konieczny Lucas & Ma- riac Lwowsky nowy filia	Legitimi	Stephanus Bitycki et Maria Mo- kaczowski Antonii	Rura les et Uroczisko
Officiarius: Tebromia Chahaj Baptizans: Joannes Wojtowicz Cooperator.								
Julius 13 16 22	Anna	1.	1.	Legitimi	Theodorus Chahaj et Agnes Chahaj filius et Maria Chahaj Antonii & Agnes Knapatnicki filia	Legitimi	Michael Gradowski et Maria Ma- tyk Mathis uxor	Rura les et Uroczisko
Officiarius: Tebromia Chahaj Baptizans: Joannes Wojtowicz Cooperator.								
Septembris 14 14 34	Rosalia	1.	1.	Legitimi	Gregorius Chahaj et Tebromia Knapatnicki et Magdalena Chahaj filius et Agnes Knapatnicki filia	Legitimi	Wesius Chahaj et Anna Woloszewski Basilii uxor	Rura les et Uroczisko
Officiarius: Tebromia Chahaj Baptizans: Sebastianus Smigielski Curatus.								



[illegible]

anni 1854.  
Sebastianus Smigielski  
Curatus Bursarum

James J. J. J.  
James J. J. J.

*Decimus Grenville*

united



133

*Liber Copulatum Ecclesie parochialis rit. lat.  
Buszczensis Circuli et Decanatus Prze-  
zanensis pro Anno 1853 conscriptus. —*

Центральний державний  
історичний архів України,  
м. Львів



*Liber Copulatorum Ecclesie parochialis rit. lat. Buzzerensis circuli et  
Decanatus Brzeranensis pro Anno 1853. conscriptus.*

1853		Sponsus					Sponsa					Testes	
Mensis	Die	Nomen	Religio	Religio	Religio	Nomen	Religio	Religio	Religio	Nomen	Religio	Religio	Religio
Januarius	1853	Nomen	Catholica	Ant. alia	Aetas	Catholica	Ant. alia	Aetas	Catholica	Nomen	Religio	Religio	Religio
23 <sup>o</sup> Januari	83	Joannes	1	"	29	1	"	19	1	Paulus	Rurales	ambo	
1853	83	Biz Martini et Maria Sachowshy Rurales e Buzarski								Mathias Zak	ambo	Buzarski	
Parrifis tribus Bannis et productis Sponsi Joannes Sponsa Martinus Buzarski et Sponsa Josephus Zak													
23 <sup>o</sup> Januari	32	Jacobus	1	"	21	1	"	20	1	Stephanus	Rurales	ambo	
1853	83	Josephus et Maria Rurales e Buzarski								Mathias Zak	ambo	Buzarski	
Parrifis tribus Bannis et productis Sponsi Joannes Sponsa Martinus Buzarski et Sponsa Josephus Zak													
13 <sup>o</sup> Novemb	15	Bartholomaeus Zak	1	"	40	1	"	26	1	Stephanus	Rurales	ambo	
1853	66	Josephus et Maria Rurales e Buzarski								Paulus Zak	ambo	Buzarski	
Parrifis tribus Bannis et productis Sponsi Joannes Sponsa Martinus Buzarski et Sponsa Josephus Zak													
30 <sup>o</sup> Octob	16	Joannes	1	"	22	1	"	20	1	Stephanus	Rurales	ambo	
1853	210	Sebastiano et Maria Rurales e Buzarski								Josephus Zak	ambo	Buzarski	
Parrifis tribus Bannis et productis Sponsi Joannes Sponsa Martinus Buzarski et Sponsa Josephus Zak													
6 <sup>o</sup> Jun	15	Philippus	1	"	25	1	"	17	1	Romanus	Rurales	ambo	
1853	18	Wojciech et Maria Rurales e Buzarski								Severus Zak	ambo	Buzarski	
Parrifis tribus Bannis et productis Sponsi Joannes Sponsa Martinus Buzarski et Sponsa Josephus Zak													
13 <sup>o</sup> Jun	8	Joannes	1	"	27	1	"	25	1	Bartholomaeus	Rurales	ambo	
1853	57	Karolus et Maria Rurales e Buzarski								Lucas Zak	ambo	Buzarski	
Parrifis tribus Bannis et productis Sponsi Joannes Sponsa Martinus Buzarski et Sponsa Josephus Zak													
20 <sup>o</sup> Jun	37	Sebastiano	1	"	25	1	"	19	1	Bartholomaeus	Rurales	ambo	
1853	77	Syssa et Maria Rurales e Buzarski								Joannes Zak	ambo	Buzarski	
Parrifis tribus Bannis et productis Sponsi Joannes Sponsa Martinus Buzarski et Sponsa Josephus Zak													



1853		Sponsus					Sponsa					Testes	
Mensis	Nrus	NOMEN	Religio				NOMEN	Religio				NOMEN	CONDITIO
Februarius	Do-		Catholica	Ant alia	Aetas	Caelibs		Catholica	Ant alia	Aetas	Caelibs		
6 <sup>o</sup> Februarii	15	Josephus Terlechi Samuelis et Anastasiae Buryswiti Ruralium ex Urman. r.g. filius	1	"	24	1	Marianna Danilkowa Joannis et Mariae Wiatyck Ruralium ex Dryznow. r. filia.	1	"	20	1	Joannes Bisiacki et Onuphrius Rybycki	Rurales ambo ex Dryznow
1853	35												
consentiente Patre Sponsi Joannes Danilkow et tam productis Literis Ortus et Banarum a parte Sponsae: de 3 <sup>o</sup> Feb. 1853. T. 9. Benedixit Matrimonium Joannes Wojtowicz													
27 <sup>o</sup> Junii	39	Sebastianus Joannis et Rosaliae Kucurawicz Ruralium ex Ponocyn. r.g. filius	1	"	42	1	Thecladion 1 <sup>ra</sup> Maruski Antoni et Theresia Walgosiowey Ruralium ex Dryznow. r. filia.	1	"	50	1	Theodorus Rusticus Fedyna et Nicolaus Psticus Luthewicz et Busora	Rurales ambo ex Ponocyn
1853	58												
Pamissis tribus Bannis et producta sepultura 12 <sup>o</sup> Junii 1853. T. 12. Ratificavit hoc Matrimonium Joannes Wojtowicz													
30 <sup>o</sup> Augusti	3	Paulus Sienkowsky Gregorius et Annae Kowcey Ruralium ex Dymce r.g. filius	1	"	28	1	Katharina Sienkowa Andrea et Mariae Lach Ruralium ex Dymce r. filia	1	"	21	1	gregorius Sienkowsky et Joannes Kucycki	Rurales ambo ex Dymce
1853	11												
Productis Literis Dimissis amittitur 4 <sup>o</sup> Julii 1853. T. 33. tam Atto dato Bannat 30 <sup>o</sup> 8 <sup>o</sup> 1853. T. 136. et consentiente Patre Sponsi Andreas Sienkow et dedit Matrimonium Joannes Wojtowicz													
30 <sup>o</sup> Januarii	162	Jacobus Gruntowiski Caspius et Catharina Bednarska Ruralium ex Konuski. r. filius.	1	"	37	1	Magdalena Woyanaska Caspius et Catharina Bednarska Ruralium ex Konuski. r. filia.	1	"	26	1	Josephus Goldkowsky et Wicentius Bednarski	Rurales ambo ex Konuski
1853	220												
Pamissis tribus Bannis Benedixit hoc Matrimonium Joannes Wojtowicz													
6 <sup>o</sup> Septembris	182	Antonius Frankow Adalbertus et Agneta Gruntow Ruralium ex Konuski. r. filia	1	"	19	1	Annae Bednarska et Catharina Ruthow Ruralium ex Konuski. r. filia	1	"	19	1	Nicolaus Bednarski et Vincentius Bednarski	Rurales ambo ex Konuski
1853	210												
Pamissis tribus Bannis et consentiente Patre Sponsi Adalbertus Frankow et Sponsa Josephina Bednarski Benedixit Matrimonium Joannes Wojtowicz													
3 <sup>o</sup> Junii	17	Gregorius Peterwanick Joannis et Mariae Kucurawicz Ruralium ex Dymce r.g. filius	1	"	31	1	Elisabetha Guzdaz et Theresia Kowiska Ruralium ex Dymce r. filia	1	"	24	1	Joannes Makohon et Daniel Makohon	Rurales ambo ex Dymce
1853	29												
Productis Literis Ortus et Banarum at 12. 9. 1853. T. 22. Benedixit Matrimonium Joannes Wojtowicz													
6 <sup>o</sup> Februarii	11	Ignatius Mikolajczyk Joannis et Annae Stelcow Ruralium ex Busora. r. filius	1	"	22	1	Marianna Zukowska et Theresia Kowiska Ruralium ex Busora. r. filia	1	"	22	1	Pasilius Barutacki et Thimothaus Busrecki	Rurales ambo ex Busora
1853	17												
Productis Literis Sponsi Sponsa et 12. 9. 1853. T. 14. tam Atto dato Bannat 6 <sup>o</sup> 2 <sup>o</sup> 1853. T. 113. tam Atto Dimissis amittitur 12. 9. 1853. T. 134. et dedit Matrimonium Joannes Wojtowicz													

[illegible]



[illegible]



12  
*Liber Mortuorum Ecclesiae parochialis  
Rit. Lat. Buszczensis Circuli et Decanatus  
Przezanensis pro Anno 1853. conscriptus.*

Центральний державний  
історичний архів України,  
Львів



Liber Mortuorum Ecclesiae parochialis titulat. Buszcarensis  
Circuli et Decanatus Brzeransis pro Anno 1853 conscriptus.

Dies mortis 1853.	Nrus. Domus	NOMEN MORTUI <i>Buszcare</i>	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
			Catholica	Aut alia	Masc.	Femina		
Februarius 26 28 853	16	Joannes Lak Pater familias uxoratus cog- nis uxor Anna Dem- kna orta ex Rozhadon derelicta.	1.		1.		annor 56	Flussus & Vider viscerum.
Martius 6 8 853	87	Petrus Walthor vel Pocymiewski ruralis pater familias uxor uor Anna Stetmor- tha hujatis derelicta.	1.		1.		annor 63	Diarrhaca
Aprilis 28 30 853	25	Joannes Stathkoroki pater familias dore. Lita uxor Anastasia Kasowik.	1.		1.		annor 53	haectica
Aprilis 12 14 853	64	Agnes Lamogika vidua post olim defunctum Jan- senlum nata Wiatkow- ska.	1.			1.	annor 70	Hydrops.
Majus 10 12 853	7	Nicolaus Lak Caroli & Prosaluae Bogachowickij ruralis legit. filius.	1.		1.		annor 5	Flussus.
Junij 24 853	41	Catharina Flysa Tri- mothei & Ursulae Ple- szczakowickij ruralis filia.	1.			1.	3/4 annor	Flussus.
Junius 4 6 853	14	Marianna Chudyk Barthi & Saphirae Zbo- rowskiej ruralis filia.	1.			1.	annor 4	Flussus.
Junius 4 6 853	17	Franciscus Lepinski Antonii & Agnetis W- atkovskij ruralis filius.	1.		1.		6 1/4 mon- sum	Flussus.
Julius 12 14 853	66	Anna Wiatkowska Pe- tri & Catharinae Wiat- kovej ruralis filia.	1.			1.	monsum 11.	Flussus.
Augustus 21 23 853	32	Thecla Cwiecka Fran- cesci & Franciscac tra- uor ruralis filia.	1.			1.	1 1/2 die- bus debilis nata	Flussus.
September 9 11 853	59	Adalbertus Busziak Adami & Barbara Kelenioniskij rura- lium filius.	1.		1.		3 1/2 annor	febris.



Dies mortis		Nrus. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
1853	Mensis			Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
	Dies mortis								
	Dies sepulchri								
<i>Augustowice</i>									
Januarius	2 4	16	Laurentius Sajmecz- ko Andreo & Josephae Niedzwiedz ruralis filius	1.	1.	1.	1.	4 1/2 mens	Consumptio
853				Sepeliuit in coemeterio Buszicensi - Joannes Wojtowicz Cooperator					
Januarius	4 6	49	Proculia Tarenkova Gregorii & Apollonii Lotnonskiej ruralis filia	1.	1.	1.	1.	6 1/2 annos	Dolor viscerum
853				Sepeliuit in coemeterio Buszicensi - Sebastianus Inguetli Curatus					
Januarius	10 12	49	Apollonia Taren- kova uxor Gregorii ruralis nata Lotno- ska	1.	1.	1.	1.	annos 49	Asyma
853				Rite munitam sacramentis sepeliuit in coemeterio Buszicensi - Joannes Wojtowicz Cooperator					
Januarius	14 16	9	Stephanus Lusa- wici pater familias de- relita uxore Agnete Kurpiel	1.	1.	1.	1.	annos 67	Ob senectutem
1853				Rite munitum sacramentis sepeliuit in coemeterio Buszicensi - Joannes Wojtowicz Cooperator					
Marcius	22 24	18	Marianna Kurpiel vidua post olim de- functum Joannem nata Tarenkova	1.	1.	1.	1.	annos 70	Dolor viscerum
853				Rite munitam sacramentis sepeliuit in coemeterio Buszicensi - Joannes Wojtowicz Cooperator					
Marcius	29 31	49	Paulus Bednarski Stephani & Agnetis Lotnonskiej ruralis filius	1.	1.	1.	1.	annos 6	Dolor capitis
853				Sepeliuit in coemeterio Buszicensi - Joannes Wojtowicz Cooperator					
September	23 25	36	Elisabetha Wiathow- ska Jacobi & Elae- szyneczko ruralis filia	1.	1.	1.	1.	annos 15	Consumptio
853				Rite munitam sacramentis sepeliuit in coemeterio Buszicensi - Joannes Wojtowicz Cooperator					
November	25 27	39	Felix Lobodzinski pater familias de- relita uxore Magda- lena Ruda	1.	1.	1.	1.	annos 40	Thufus
853				Rite munitum sacramentis sepeliuit in coemeterio Buszicensi - Joannes Wojtowicz Cooperator					
November	27 29	47	Apollonia Kurpiel Joannis & Constantis Szymbeczko ruralis filia	1.	1.	1.	1.	annos 7	Phlegmus
853				Sepeliuit in coemeterio Buszicensi - Joannes Wojtowicz Cooperator					
December	22 24	47	Phacynthus Kur- piel Joannis & Constantis Szymbecz- ko ruralis filius	1.	1.	1.	1.	annos 17	Hydrops
853				Rite munitum sacramentis sepeliuit in coemeterio Buszicensi - Joannes Wojtowicz Cooperator					

Dies mortis		Nrus. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
1853	Mensis			Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
dies mortis		dies sepulchri rae							
Byzorki									
Aprilis	10 <sup>o</sup> 12 <sup>o</sup>	77	Michael Olenkow Thomas et Mariae So- lax rural. fil. legit.	1.	1.	1.	1.	mensium 5 1/4	Thufus
853				Sepeliuit in coemeterio Buszicensi Joannes Wojtowicz Cooperator					
Junius	24 26	2	Antonius Ogrodnik Joannis & Victorae Breskiej rural. filius	1.	1.	1.	1.	mensium 2	Convulsio
853				Sepeliuit in coemeterio Buszicensi Joannes Wojtowicz Cooperator					
Augustus	27 29	28	Marianna Flayduk uxor Nicolai rustici nata Klimkova	1.	1.	1.	1.	annos 22	Thufus convulsio
853				Munitam sacramentis sepeliuit in coemeterio Buszicensi - Joannes Wojtowicz Cooperator					
Dryszewo									
December	16 18	71	Marianna Bick Gre- gorii et Agnetis Dryd- ga rural. filia	1.	1.	1.	1.	annos 5 1/2	Thufus
				Sepeliuit in coemeterio Buszicensi Joannes Wojtowicz Cooperator					
28 Decembris	30	71	Anna Bick Gregorii & Agnetis Drydga ru- ralium legit. filia	1.	1.	1.	1.	mensium 8	Thufus
853				Rite licentia sepeliuit in Dryszewo Joannes Sepyski Paroch. r. g. c. Dryszew. vicarius					
Dworze									
December	28 30	1.	Victorina Stanislava Dobrowolska Carol. & Josephae Saworka professorum bonorum servitium legit. filia	1.	1.	1.	1.	annos 7	Miliaria
853				Sepeliuit in coemeterio Buszicensi Sebastianus Inguetli Curatus					
Koniuch									
Januarius	5 <sup>o</sup> 7 <sup>o</sup>	162	Theresia Guntowska uxor Jacobi rustici na- ta Flupatorowska	1.	1.	1.	1.	annos 28	Dolor viscerum
				Rite munitam sacramentis sepeliuit in coemeterio Buszicensi - Joannes Wojtowicz					
Januarius	11 13	260	Andreas Flupsz chariti & Julii Gran- towskiej rural. filius	1.	1.	1.	1.	annos 2	Thufus
				Sepeliuit in coemeterio Buszicensi Joannes Wojtowicz Cooperator					
Januarius	18 <sup>o</sup> 20	286	Stanislaus Kulinski pater familias uxore - cuius uxor Catha- rina Karanowicz hujus- lis derelicta.	1.	1.	1.	1.	annos 68	Dolor viscerum
				Rite munitum sacramentis sepeliuit in coemeterio Buszicensi - Joannes Wojtowicz Cooperator					



4 Dies mortis		Nrus. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
1853				Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
Mensis dies mortis									
Februarius 13 853	15	220	Paulus Wojnarowski Tyna- tis & Catharinae filius legitimus ruralium filius	1	1	1	1	annor 3	Thussus
Februarius 20 853	22	160	Gregorius Rudy pater familias rusticus cuius uxor Helena Beniamina ante litta	1	1	1	1	annor 53	diarhaea
Februarius 20 853	22	246	Joannes Wojasysyn filius illegit. Franciscus nu- thicae caelebris exhereditatus	1	1	1	1	annor 4 1/4	diarhaea
Marcius 24 853	26	147	Marcia Olechowska Jo- annis & Catharinae Dro- bnickiej rural. filia	1	1	1	1	annor 4	Thussus
Aprilis 2 853	4	139	Thomas Wojtkowski Jo- annis & Anastasiae Solodka rural. filius	1	1	1	1	annor 4	diarhaea
Aprilis 6 853	8	23	Vincentius Wymanski rusticus viduus cuius uxor Sophia Pastuchowa antea mortua	1	1	1	1	annor 48	febris nervosa
Aprilis 27 853	29	63	Hyacinthus Bilinski Andreas & Rosaliae Wojasysyn rural. filius	1	1	1	1	annor 4	hydrops
Julius 13 853	15	139	Sebastianus Wojtkowski Joannis & Anastasiae Solodka rural. filius	1	1	1	1	annor 28	Consumptio
Julius 26 853	28	260	Katharina Huryk pater familias cuius uxor Helena Sobodzin- ska derelicta	1	1	1	1	annor 69	Hydrops
Augustus 12 853	32	63	Adalbertus Bilinski Andreas & Rosaliae Wojasysyn filius	1	1	1	1	annor 43	Dolor viscerum
Octobris 19 853	21	51	Magdalena Gruntow- ska uxor Vincentii rusticus nata Huryk	1	1	1	1	annor 43	Dolor viscerum
November 13 853	15	220	Joannes Wojnarowski Tynatis & Catharinae Mizera rural. filius	1	1	1	1	annor 2	Thussus
November 15 853	17	266	Antonius Debicki Francisci & Parascovia Chlebowski rural. filius	1	1	1	1	annor 9	Thussus

Dies mortis		Nrus.  Domus	NOMEN  MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
1853				Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
Mensis <i>dies mortis</i>	<i>dies sepulture</i>								
November 23	25	260	Michael Huryk Ma- rim & Julianne gran- tomickij rural. filius	1	1	1	1	annor 2	Angina
853									Bursacens Cooperator
November 23	25	139	Joannes Bysowski Kathrin & Catharine Lenek ruralium filius	1	1	1	1	annor 7	Thussus
									Bursacens Cooperator
Pichai									
Januarius 29	31	20	Nicolaus Cwikli rusti- cus viduus cuius uxor Shekla Bilinska antea mortua	1	1	1	1	annor 68	Angina
853									Pite munus sacramentis sepelivit in coemet. com. Bursacens Joannes Hysowski Cooperator
Marcius 12	14	9	Michael Madycki Tho- mas & Marcellae Ma- ziakowskiej rural. filius	1	1	1	1	annor 7	Thussus
853									Bursacens Cooperator
Marcius 20	22	9	Joannes Madycki Tho- mas & Marcellae Ma- ziakowskiej rural. filius	1	1	1	1	annor 8	Thussus
									Bursacens Cooperator
Junius 8	10	29	Victoria Gudowa uxor Zachariae rustici nata Rankowska	1	1	1	1	annor 51	Dolor viscerum
									Pite munus sacramentis sepelivit in Bursae Joannes Hysowski Cooperator
Junius 24	26	35	Josephus Mariakowski demonis & Anastasiae Pudaj filius caelebs	1	1	1	1	annor 27	Thussus
									caerulea
Julius 24	26	35	Jacobus Sprickow pa- ter familias cuius uxor Anna Kinal derelicta	1	1	1	1	annor 51	febris nervosa
									Pite munus sacramentis se- pelivit in Bursae Joannes Hysowski
September 2	4	35	Maria Sprickow Jaco- bi & Annae Kinal ruralium filia	1	1	1	1	annor 3	Thussus
									Bursae Joannes Hysowski Cooperator
Porosyn									
Januarius 22	24	5	Adalbertus Nostko- wicz Jacobi & Mariae Huryk filius	1	1	1	1	annor 30	Harmophtyus
									Pite munus sacramentis sepelivit in coemet. com. Bursacens Joannes Hysowski Cooperator



Dies mortis	Nrus.	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
			Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
1853	Domus							
Mensis dies mortis								
Augustus 8 10 853	63	Andreas Ananastasi- skis Nicolai & Melani- ae Bechorovoj rural. fil.	1.		1.		annor 3 1/2	Thufus
			Sepeliuit in coemet. com. Bursacensi					
			Joannes Wojtowicz Cooptor					
Julius 25 27 853	53	Adamus Lielinski Joannis & Delagiae Ruzomijha legib. fil.	1.		1.		annor 1 1/2	Thufus
			Sepeliuit in coemet. com. Bursacensi					
			Sebastianus Smigielski Curatus					
September 4 6 853	53	Joannes Lielinski caecus caecis rusticus mendicant —	1.		1.		annor 68	ob senectutem
			Mundum sacramentis sepeliuit in					
			Bursae: Joannes Wojtowicz					
			Exco. Bursae					
September 17 19 853	17	Maria Nikolajewna Ignatii & Agnecis Kucera rural. legib. fil.	1.		1.		2 annor	Thufus a partu
			Sepeliuit in coemet. com. Bursacensi					
			Joannes Wojtowicz Cooptor					
			Potok					
Januarius 19 21 853	73	Joannes Podojma patet familias, caput uxor Maria Agrodin e Bursae, ora derelicta	1.		1.		annor 45	dolor viscerum
			Mundum sacramentis sepeliuit in					
			coemet. Bursacensi: Joannes Wojtowicz					
Februarius 16 18 853	68	Laurentius Podojma Stanislaw & Benia Medylma rusticus fil.	1.		1.		annor 6	Thufus
			Sepeliuit in Bursae					
			Joannes Wojtowicz Cooptor					
Februarius 20 22 853	56	Agnes Tuligowicz widua post olim de- functum Antonium	1.		1.		annor 72	ob senectutem
			Mundum sacramentis sepeliuit					
			in Bursae: Joannes Wojtowicz					
Marchius 7 9 853	62	Regina Lawrodna widua rustica mendi- cant post olim defunc- tum Stanislauum nata Marciuchowa	1.		1.		annor 74	ob senectutem
			Mundum sacramentis sepeliuit					
			in Bursae: Joannes Wojtowicz					
Marchius 29 31 853	64	Maria Bielska filia legit. Caspari & Helenae Bezko- rowajae	1.		1.		annor 3 1/2	Diarrhaea
			Sepeliuit in coemet. Bursacensi					
			Joannes Wojtowicz Cooptor					

Dies mortis		Nr. s.	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
1853				Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
Mensis dies mortis									
Aprilis 26 28 853		64	Adalbertus Bielski Caspari & Helenae Bezchorowaj rural. fil.	1.		1.		diem a partu debilis 13	
				Sepeliuit in coemet. Bursacensi Joannes Wojtowicz Cooptor					
Mayus 6 8 853		64	Helena Bielska uxor Caspari nata Bezchorowaj	1.		1.		annor febris nervosa 38	
				Mundum sacramentis sepeliuit in coemet. Bursae: Joannes Wojtowicz					
Augustus 29 31 853		44	Joannes Thmit Fore- phi & Anna Rogo- wej rural. filius	1.		1.		annor Thufus 8	
				Sepeliuit in Bursae: Joannes Wojtowicz					
September 14 16 853		46	Joannes Hufniski Thomas & Elisabethae Wozniak rural. filius	1.		1.		11 annor Thufus	
				Sepeliuit in coemet. Bursacensi Joannes Wojtowicz Cooptor					
September 16 18 853		56	Andreas Tuligowicz widua rusticus caecus	1.		1.		annor Arthma 40	
				Mundum sacramentis sepeliuit in Bursae: Joannes Wojtowicz Cooptor					
September 24 26 853		5	Laurentius Hufniski thi Joannis & Theodor Bezchorowaj rural. filius	1.		1.		annor Thufus 3	
				Sepeliuit in coemet. Bursacensi Joannes Wojtowicz Cooptor					
October 4 6 853		43	Marianna Bezchorowajna Theodor & Mariae Kanasak fil.	1.		1.		annor Thufus 2	
				Sepeliuit in coemet. Bursacensi Joannes Wojtowicz Cooptor					
November 8 10 853		52	Catharina Giesbocka Michaelis & Mariae Lupenae filia	1.		1.		annor Thufus 7	
				Sepeliuit in coemet. Bursacensi Joannes Wojtowicz Cooptor					
November 17 13 853		38	Carolus Tuligowicz Michaelis & Mariae Kielong rural. fil.	1.		1.		annor Diarrhaea 8	
				Sepeliuit in coemet. com. Bursacensi Joannes Wojtowicz Cooptor					
Hryshanie									
Februarius 20 22 853		43	Catharina Drygalak uxor Pauli rustici nata Kopytkon ora e Bursae	1.		1.		annor Dolor viscerum 66	
				Mundum sacramentis sepeliuit in coemet. com. Bursacensi Joannes Wojtowicz Cooptor					
Aprilis 2 4 853		43	Catharina Drygalak Casimiri & Mariae Kazianowicz fil.	1.		1.		annor convulsiones 5	
				Sepeliuit in Bursae: Joannes Wojtowicz Cooptor					





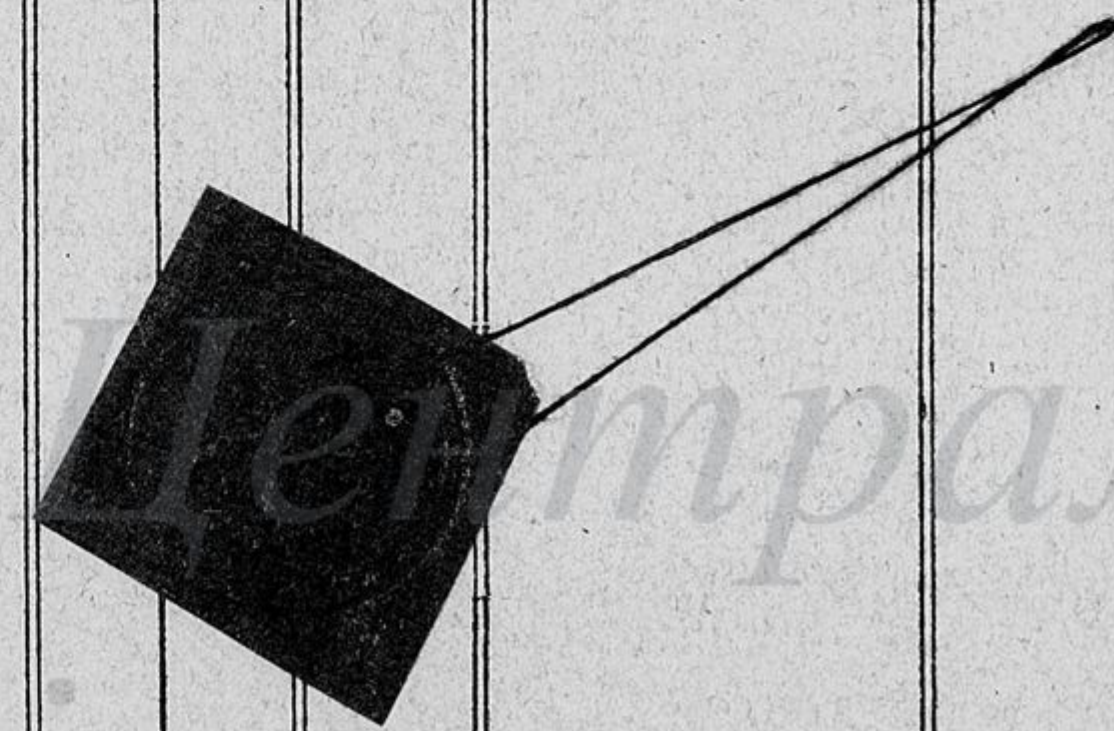


10 Dies mortis		Nrus.  Domus	NOMEN  MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
1853				Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
Mensis dies mortis									
Aprilis 24 26 853		129	Francisca Lwiczka vidua post olim defun- ctum Joannem nata Wierzycka	1.		1	annos 69	Dolor viscerum	
				Rite munitam sacramentis sepeliuit in coemet. Burzicensi. Joann. Wojtowicz Cooperator					
Magis 12 14 853		124	Catharina Pieter- skiewska uxor domi- nici rustici nata Kofuniska	1.		1	annos 41	Dolor viscerum	
				Rite munitam sacramentis sepeliuit in co- met. Burzicensi. Joannes Wojtowicz Cooperator					
September 7 <sup>a</sup> 9 <sup>a</sup> 853		10	Franciscus Gorda viduus paterfamilias cujus uxor Maria Kukor prius mortua	1.	1.		annos 75	ex senectute	
				Rite munitam sacramentis sepeliuit in coemet. com. Joannes Wojtowicz Cooperator					
September 23 25 853		143	Dionysius Seymaks- kiwicz paterfami- lias cujus uxor Maria Burkiewicz derelicta	1.	1.		annos 37	angina	
				Sepeliuit munitam sacramentis Joannes Wojtowicz Cooperator					
December 5 <sup>a</sup> 7 <sup>a</sup> 853		124	Anna Petruszewska Carimiri & Mariae Wic- tykley ruralium filia	1.		1.	annos 114	Thufus	
				Sepeliuit in Coemet. Burzicensi Joannes Wojtowicz Cooperator					
Aprilis. 8 <sup>a</sup> 10 <sup>a</sup> 853		12	Wolka		1.	1.	annos 74	ob senectutem	
			Thadobaeus Kinal paterfamilias cu- jus uxor Barbarascha martha derelicta.	Rite munitam sacramentis sepeliuit in coemet. com. Burzicensi. — Joannes Wojtowicz Cooperator					
September 5 <sup>a</sup> 7 <sup>a</sup> 853		7 <sup>a</sup>	Maria Chazakow- ska uxor Andreae rustici Wolica na- ta Gurda —	1.		1.	annos 61	febris nervosa	
				Rite munitam sacramentis sepeliuit in coemet. com. Burzicensi. — Joannes Wojtowicz Cooperator					
September 26 28 853		11.	Alexius Baruta rusticus uxoratus cujus uxor Maria nata Cha- ziakownia derelicta	1.	1.		annos 38	febris nervosa	
				Rite munitam sacramentis sepe- liuit. Joannes Wojtowicz					
October 5 <sup>a</sup> 7 <sup>a</sup> 853		5.	Joannes Dubas An- dreae & Ignatii La- wislak rural. filius	1.	1.		annos 11/2	Thufus	
				Sepeliuit in coemet. com. Burzicensi Joannes Wojtowicz Cooperator					

Dies mortis		Nrus. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
1853	Mensis			Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
October 29	31 853	8	Catharina Kinal Carimiri & Rosalia Chaziakowskiej filia	1.		1.	annos 2	Thufus	Sepeliuit in coemeterio Bursacensi Joannes Wojtowicz Coeplos
Lukow									
Februarius 20	22 853	17	Agnes Wiatyk Jo- nis & Apolloniae Witkowskiej filia	1.		1.	annos 17	Thufus	Munitam sacramenta sepeliuit in coemeterio Bursacensi Joannes Wojtowicz
Aprilis 15	17 853	17	Michael Wiatyk Joannis & Cathari- nae Buziak rural. filius	1.		1.	annos 1	Thufus	Sepeliuit in coemeterio Bursacensi Joannes Wojtowicz Coeplos
Aprilis 21	23 853	19	Anastasia Lak Ma- this et Mariae Wia- tyk legit. rural. filia	1.		1.	annos 8 1/2	Thufus	Sepeliuit in coemeterio Bursacensi Joannes Wojtowicz Coeplos
Aprilis 24	26 853	7	Martinus Wiatyk viduus Ruralis e Lukow	1.		1.	annos 59	paralysia	Sepeliuit in coemeterio Bursacensi Joannes Wojtowicz
Aprilis 28	30 853	72	Joannis Leszayaga Stephani & Charid, Wiatyk rural. filius	1.		1.	annos 5	Dolor viscerum	Sepeliuit in coemeterio commun. Bursacensi - Joannes Wojtowicz
Magis 2 <sup>a</sup>	4 <sup>a</sup> 853	41	Joannes Buziak pater familias cujus uxor Anna Flawyslak derelicta	1.		1.	annos 68	Dolor viscerum	Rite munitam sacramenta sepeliuit in coemeterio Bursacensi Joannes Wojtowicz
Julius 21	23 853	82	Marianna Wy- ba Michaelis & Ca- tharinae Lamitow- skiej rural. filia	1.		1.	annos 2 1/4	Thufus	Sepeliuit in coemeterio Bursacensi Joannes Wojtowicz Coeplos



Dies mortis		Nrus. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
18	Mensis			Catholica	Ant alia	Masc.	Femina		
23	25	52	Michael Buz pater familias ru- sticus uxoratus, cu- jus uxor Catharina Bukowina derelicta	1.		1.		annos 60	febris nervosa
853				Rite nuntium sacramentis sepelivit in coemeterio Burzicorum Joannes Wajlowitz Cooperator					
26	28	4	Catharina Bur- gnel Adalberti & Apollonis Kuc rural. filia —	1.		1.		Mens 7	Thufis
853				Sepelivit in coemeterio com Burzicensi Joannes Wajlowitz Cooperator r. t. Burzicensis					
iii									
Burzice 2 <sup>a</sup> Januarii 1854 Anno									
Sebastianus Smigielski Curatus									
Joannes Sapp									
Dariusz Oniecki									
ant. lib.									



Центральний державний  
історичний архів України,  
м. Львів



*Liber Natorum.*  
*Ecclesiae parochialis rit. lat.*  
*Buszciensis*  
*pro Anno 1854.*  
*Decanatus Przewanensis*

Центральний державний  
архів України,  
м. Львів



100

20



[illegible]



1854		Nu- me- rus do- mus	N O M E N	Reli- gio		Sexus		Legitimi Illegitimi		PARENTES		PATRINI	
Mensis	Na- tus			Catholica	Ant Alia	Puer	Puella	Legitimi	Illegitimi	N O M E N	Condi- tio	N O M E N	Condi- tio
4 <sup>o</sup> 5 <sup>o</sup> Novembri 854	110.	Anna	1	1	1	1	1	1	Daniel Suchow Pas. et et Annae Celestina filius Anna et Domian Agnes et				

1854		Nu- me- rus do- mus	N O M E N	Reli- gio		Sexus		Legitimi Illegitimi		PARENTES		PATRINI	
Mensis	Na- tus			Catholica	Ant Alia	Puer	Puella	Legitimi	Illegitimi	NOMEN	Condi- tio	N O M E N	Condi- tio
9 <sup>o</sup> 10 <sup>o</sup>	43	Rosalie	1	1	1	1	1	1	Theodorus Beckhu rusey ny Panick gebomb, wuymady Maria Zboronka Stannis et Catha- rina Zboronka p. nace Zboronka p.	Rural	Thomas Kuplarski Maria Wroniat uxor Nicolai	Rural	
29 <sup>o</sup> 29 <sup>o</sup>	88	Joannes	1	1	1	1	1	1	Medicus Kotulski Michaels et daga Stachnika f. luo Lipolona f. luo Gregor et Rosalia Zboronkij f. luo	Rural	Adalbertus Kuliglowicz Catharina Zbo- ronka uxor Jo- annis	Rural	
7 <sup>o</sup> 7 <sup>o</sup>	11	Catharina	1	1	1	1	1	1	Strupance	Rural	Tachinus Chamart Pelagia Wro- uxor Joannis	Rural	
8 <sup>o</sup> 8 <sup>o</sup>	47	Martinus	1	1	1	1	1	1	Michael Luxe Korn Joannis et Anna Kotonowicz p. Parascovia Wro- ha Theodori et Cath- arina Pr. Zboronka p.	Rural	Jacobus Przy- Stach Francisca De- metrii Stach uxor	Rural	
8 <sup>o</sup> 8 <sup>o</sup>	28	Catharina	1	1	1	1	1	1	Andreas Krec et Catharina et Rosalio et f. luo Kotonowicz p. luo Juliana Pr. luo et Catharina Pr. Kotonowicz p. luo Kotonowicz p. luo	Rural	Casimirus Pr. Stach Parascovia Luxe uxor Michal	Rural	
6 <sup>o</sup> 6 <sup>o</sup>	8	Joannes	1	1	1	1	1	1	Maria Fedy Korn Gregor et Catharina Pr. Zboronka p. luo	Rural	Joannes Kyszczycki Anna Lak uxor Mathias	Rural	
14 <sup>o</sup> 14 <sup>o</sup>	8	Anna	1	1	1	1	1	1	Martinus Luxe Korn Joannis et Catharina Pr. Zboronka p. luo Kotonowicz p. luo et Catharina Pr. Kotonowicz p. luo	Rural	Joannes Kyszczycki Anna Lak uxor Mathias	Rural	
3 <sup>o</sup> 4 <sup>o</sup>	63	Barbara	1	1	1	1	1	1	Joannes Pr. luo Joannis et Maria Kotonowicz p. luo Maria Pr. luo et Catharina Pr. Zboronka p. luo	Rural	Antonius Kyszczycki Barbara Kys- zczycki	Rural	
23 <sup>o</sup> 1 <sup>o</sup>	7	Joannes	1	1	1	1	1	1	Joannes Luxe Korn Joannis et Catharina Pr. Zboronka p. luo Kotonowicz p. luo et Catharina Pr. Kotonowicz p. luo	Rural	Antonius Kyszczycki Barbara Kys- zczycki	Rural	
22 <sup>o</sup> 23 <sup>o</sup>	26	Adalbertus	1	1	1	1	1	1	Joannes Luxe Korn Joannis et Catharina Pr. Zboronka p. luo Kotonowicz p. luo et Catharina Pr. Kotonowicz p. luo	Rural	Antonius Kyszczycki Barbara Kys- zczycki	Rural	



1854		Nu- me- rus do- mus	N O M E N	Reli- gio		Sexus		PARENTES		PATRINI			
Mensis				Catholica	Aut Alia	Puer	Puella	Legitimi	Illegitimi	N O M E N	Condi- tio	N O M E N	Condi- tio
Na- tus	Bap- tiza- tus												
5 <sup>a</sup> 5 <sup>a</sup> Julii 854	3.	Petrus.	1.	1.	1.	1.	Legitim	Josephus har. czelki Vincen- ti et Theodosia sta- marcovsky filius Anna Lebedeva Joannis et Maria Kuzovoy filia	Ruralis e uxor Erasmii Luk- Kov	Josephus Blahy (?) Theodorus ux- or Erasmii Luk- Kov	ruralis e uxor Erasmii Luk- Kov		
7 <sup>a</sup> 7 <sup>a</sup> Martii 854	3.	Thomas.	1.	1.	1.	1.	Legitim	Wolica- Casparus Dani- luk Eliac et An- nae Kinal fil. Francisca Kinal Ma Joannis et Anna Kinal Krey filia	Ruralis e uxor Therapia Ki- Kinal	Franciscus Kinal Therapia Ki- Kinal ux- or Erasmii Luk- Kov	Ruralis e uxor Therapia Ki- Kinal		
14 14 Martii 854	2.	Maria.	1.	1.	1.	1.	Legitim	Josephus Ma- ria Kuzovoy filius et Theodosia sta- marcovsky filius Anna Lebedeva Joannis et Maria Kuzovoy filia	Ruralis e uxor Therapia Ki- Kinal	Michael Kinal Maria Kinal Leontidis ux- or Erasmii Luk- Kov	ruralis e uxor Therapia Ki- Kinal		
25 25 Julii 854	2.	Jacobus.	1.	1.	1.	1.	Legitim	Ignatius Ma- ria Kuzovoy filius et Theodosia sta- marcovsky filius Anna Lebedeva Joannis et Maria Kuzovoy filia	Ruralis e uxor Therapia Ki- Kinal	Blazius Kuzovoy filius Anna Pro- p- Tagray ux- or Erasmii Luk- Kov	ruralis e uxor Therapia Ki- Kinal		
11 12 Novembrii 854	8.	Martinus.	1.	1.	1.	1.	Legitim	Casimirus Kinal Theodori et Bar- barae Kinal filius Kuzovoy filius Anna Lebedeva Joannis et Maria Kuzovoy filia	Ruralis e uxor Therapia Ki- Kinal	Josephus Ma- ria Kuzovoy filius et Theodosia sta- marcovsky filius Anna Lebedeva Joannis et Maria Kuzovoy filia	ruralis e uxor Therapia Ki- Kinal		
Buzare 2 <sup>a</sup> Januarii 1855.													
Sebastianus Smigiel'skiy Curatus Eccl. par. r. Buzare.													
Joannes Smigiel'skiy Curatus Eccl. par. r. Buzare.													
n. b. t. d.													

Busze 2<sup>a</sup> Januarii 1855.

Sebastianus Smigiel'skiy  
Curatus Eccl. par. v. Busze.

Joannes Smigiel'skiy  
Curatus Eccl. par. v. Busze.

Центральний державний  
архів України,  
м. Львів



*Liber Copulatorum*  
*Ecclesiae parochialis rit. lat.*  
*Muszezensis*  
*pro Anno 1854*  
*Decanatus Brzezanensis*

Центральний державний  
історичний архів України,  
м. Львів



1854.		SPONSUS					SPONSA					TESTES	
Mensis Majus	Numerus Domus	NOMEN	Reli- gio	Catholica Aut alia	Caeteb Aetas	Vidua	NOMEN	Reli- gio	Catholica Aut alia	Caeteb Aetas	Vidua	NOMEN	Conditio
28 <sup>o</sup> Maji 1854	10 20	Franciscus Popiel Joannis et Mariae Zamoyskiej Ruralium et Puszczyń filius.	1	"	49	1	Anna Dabys 1 <sup>o</sup> Kerynieoig Joannis et Agnetae Puszczyń Ruralium et Puszczyń filia.	1	"	25	1	Simon Popiel Stanislaus Senioco	Rurales ambo Puszczy
Pramis tribus Bannis. Ratificavit hoc Matrimonium. Joannes Wojtowicz Cooperator Puszczy.													
19 <sup>o</sup> Junii 1854	14 82	Antonius Kery- nieoig Polni et Agnetae Kinal Ruralium et Puszczyń filius et merita dimissus Miles. — Producta dimissione a Militia 22 <sup>o</sup> Maji 1854 <sup>o</sup> 7 <sup>o</sup> 82, 199 et 16. Ratificavit hoc Matrimonium. — Joannes Wojtowicz Cooperator Puszczy.	1	"	30	"	Sophia Zborowska 1 <sup>o</sup> Kerynieoig et Mariae Zamoyskiej Ruralium et Puszczyń filia.	1	"	36	1	Antonius Partho- Nicolaus Luthier	Rurales ambo Puszczy
Augustowka													
22 <sup>o</sup> Octobris 1854	6 39	Georgius Wasyl Kryszyński Joannis et Theresiae So- ladkiej Ruralium ex Augustowka r.g.c. filius.	1	"	30	"	Anastasia Loba Dzinska Felicia et Magdalenna Rudzy Ruralium ex Augustowka r.l. filia.	1	"	20	"	Carolus Jawhow Andreas Lobodim- ski	Rurales ambo ex Augustowka
Producta attestato Bannarum et consensu ex parte sponsae minoris 22 <sup>o</sup> Junii 1854 <sup>o</sup> 7 <sup>o</sup> 144 et 8. Ratificavit hoc Matrimonium. — Joannes Wojtowicz Cooperator Puszczy.													
26 <sup>o</sup> Feb <sup>o</sup> 1854	6 80	Andreas Kryworočka Daba et Praxedis Chalupowa Ruralium et Bystrki r.g.c. filius.	1	"	30	"	Anastasia Wy- kinnowa Thym- thae et Anna Roz- wadowskiej Ruralium et Bystrki r.l. filia.	1	"	27	"	Petrus Michaliszyn Andreas Spasikow	Rurales ambo Bystrki
Producta Testimonio Bannarum 26 <sup>o</sup> Februarii 1854 <sup>o</sup> 7 <sup>o</sup> 34 et 3. Benedixit Matrimonium. — Joannes Wojtowicz Cooperator Puszczy.													
12 <sup>o</sup> Junii 1854	7 46	Thomas Kufinski Michaelis et Annae Buziak Ruralium et Potok r.l. filius.	1	"	38	1	Anna Dzydelska Gregorii et Mariae Zamoyskiej Ruralium et Bystrki r.l. filia.	1	"	24	"	Joannes Haszcrak Nicolaus Kufinski	Rurales ambo Potok
Pramis tribus Bannis. Benedixit Matrimonium. — Joannes Wojtowicz Cooperator Puszczy.													
19 <sup>o</sup> Junii 1854	28 42	Joannes Kurylow Leontii et Theresiae Maximowej Ruralium et Bystrki r.g.c. filius.	1	"	36	"	Catharina Mich- sew. Gabrielis et Mariae Wiatyck Ruralium et Bystr- ki r.l. filia.	1	"	19	"	Joannes Cieski Semion Michasiew	Rurales ambo Bystrki
Producta Testimonio Bannarum et consensu ab instantia competentibus 19 <sup>o</sup> Junii 1854 <sup>o</sup> 7 <sup>o</sup> 94. Benedixit Matrimonium. — Joannes Wojtowicz Cooperator Puszczy.													
12 <sup>o</sup> Junii 1854	94 134	Daniel Drayto Joannis et Mariae Kucwia Senkowoy Ruralium et Potok chi r.g.c. filius.	1	"	28	"	Konuch. Catharina Make- wenska Gregorii et Mariae Wyh- shyey Ruralium et Konuch r.l. filia.	1	"	29	"	Hiacynthus Hotowaty Romanus Szrudla	Rurales ambo Konuch
Productis Literis Baptismalibus et attestato Bannarum 12 <sup>o</sup> Junii 1854 <sup>o</sup> 7 <sup>o</sup> 110 et 9. Benedixit Matrimonium. — Joannes Wojtowicz Cooperator Puszczy.													
12 <sup>o</sup> Junii 1854	7 38	Thaddeus Maria- Kowski Andre- ae et Mariae Gudda Ruralium et Wolica r.l. filius.	1	"	30	"	Poruczyn. Apolonia Basa- mowa Basili et Mariae Babigowej Ruralium et Poru- czyn r.l. filia.	1	"	22	"	Franciscus Kinal Petrus Mariakowski	Rurales ambo Wolica
Consensiente Patre Sponsae Basilii Bapara et praemis tribus Bannis Benedixit Matrimonium. — Joannes Wojtowicz Cooperator Puszczy.													
5 <sup>o</sup> Februarii 1854	28 45	Nicolaus Hays- Duczek Evarmi- Thede Jwaszkow Ruralium et Bystrki r.g.c. filius.	1	"	29	1	Potok Helena Peto Gre- gorii et Theresiae Haszcrak Ruralium et Potok r.l. filia.	1	"	20	"	Joannes Gymziak Joannes Haszcrak	Rurales ambo Potok
Consensiente Patre Sponsae Gregorius Peto tum producta sepulchrum 12 <sup>o</sup> sponsae et attestato Bannarum 4 <sup>o</sup> Februarii 1854 <sup>o</sup> 7 <sup>o</sup> 25 et 1. Benedixit Matrimonium. — Sebastianus Imigielski Curatus Puszczy.													

Druck von G. Müller und Sohn. Lemberg 1853.



1854.		SPONSUS					SPONSA					TESTES							
Mensis	qber	Numerus	Domus	NOMEN	Religio	Catholica	Aut alia	Caelibs	Aetus	Vidua	NOMEN	Religio	Catholica	Aut alia	Caelibs	Aetus	Vidua	NOMEN	Conditio
26 <sup>9</sup>	1854	60	164	Josephus Thoisowski Adalbert et Francisca Stewinsky Suitor e Pomorany Papajowska r.l.	1	"	"	60	1	26	Catharina Tashka Cajetani et Barbara Stecio Wey Incolarum ex Urman r.l.	1	"	1	26	Joannes Myrawski Nicolaus Szykklarz		Gwola e Urman Incola Pomorany.	
Productis Attestato Barnar. et 26 <sup>9</sup> 1854. H. 854. Benedixit Matrimonium Joannes Woytowicz m. Cooperator																			
4 Junii	1854	51	III.	Joannes Wiczysty Adalbert et Catharina Paluchow ex Ruralium e Wierzbow r.l. filius	1	"	1	33	"	17	Wierzbow Agnes Turczyn Theodore et Catharina Lasinikowey Ruralium e Wierzbow r.l. filia.	1	"	1	17	Joannes Wiczysty Nicolaus Luthkiewicz		Ruralis e Wierzbow	
Consentiente Patre Sponsae Theodorus Turczyn et products Sibi vis dimissionis a milia et 17 et 27 februar 1854. H. 17 et 27. Benedixit Matrimonium Joannes Woytowicz m. Cooperator																			
12 <sup>9</sup>	1854	131	149	Michael Crepiel Gregorius et Maria Chmielewcy Ruralium e Wierzbow r.g.c. filius	1	"	1	17	"	19	Anna Sudorow Joannis et Maria Szymczyzyn Ruralium e Wierzbow r.l. filia.	1	"	1	19	Gregorius Szymczyzyn Aleksei Filipow		Ruralis ambo e Wierzbow	
Consentiente Patre Sponsae Gregorius Crepiel et Sponsae Joannes Sudorow et tempore ducti Sponsae baptismalibus et Attestato hunc Matrimonium Joannes Woytowicz m. Cooperator.																			
29 <sup>8</sup>	1854	21	38	Josephus Krukszyn Prothasi et Helena Rutkowskicy Ruralium e Lukow r.l. filius	1	"	1	48	1	28	Lukow Catharina Samitowska Petri et Maria dachowskicy Ruralium e Lukow r.l. filia	1	"	1	28	Antonius Witkowskicy Andreas Max		Ruralis ambo e Szumla ny.	
Promissis tribus Barnis. Benedixit Matrimonium Joannes Woytowicz m. Cooperator.																			
Buzire 2 <sup>a</sup> Januarii 1855. Sebastianus Smigielski Curatus Culpari r.l. Buzire																			
Zenne Gopp Dumms Ommun. ut. lat.																			

Druck von P. W. Pfler und Sohn, Lemberg 1853.

Leanne Gapp  
Leanne Gammis art. lab.







Dies mortis		Nrus.	DOMUS	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
1854	Mensis				Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
Ante Sepulchrum										
<u>Burszote</u>										
Martius 7 9	80.	Adalbertus Kąflinski Stephani & Kęstia Goy k. k. k. rural. filius.	1.	1.	2 annos Morbile Sepeliuit in coemeterio com. Burszotensi Sebastianus Smigielski Curatus					
Martius 20 22	94	Michael Buziak paterfamilias cuius uxor Anna Antoniak de relictis. —	1.	1.	57 annos Adhema Sacramentis munus sepeliuit in coemeterio com. Burszotensi — Joannes Wojtowicz Cooperator.					
Martius 24 26	10.	Anna Popiel uxor Francisci nato Lurecka	1.	1.	36 annos febris nervosa Rite mundum sacramentis sepeliuit in coemeterio com. Burszotensi — Joannes Wojtowicz Cooperator.					
Aprilis 10 12	88.	Elias Kolnowski Mathias et Marii Koleszowski ruralium filius. —	1.	1.	12 annos Coliculis in pedibus Mundum sacramentis sepeliuit in coemeterio com. Burszotensi — Joannes Wojtowicz Cooperator.					
Aprilis 18 20	65.	Ignatius Luthiewicz paterfamilias cuius uxor Marii Wiatkowska derelicta. —	1.	1.	52 annos Hydrops Mundum sacramentis sepeliuit in coemeterio com. Burszotensi — Joannes Wojtowicz Cooperator.					
Aprilis 22 24	63.	Franciscus Lamajski Laurentii et Mariae de dynowey rural. filius.	1.	1.	16 annos dolor internus. Rite mundum sacramentis sepeliuit in coemeterio com. Burszotensi — Joannes Wojtowicz Cooperator.					
Augustus 11 13	59	Franciscus Buziak Adam et Barbarae de tenionskiej rural. filius	1.	1.	57 annos Diarrhoea Sepeliuit in coemeterio com. Burszotensi Joannes Wojtowicz Cooperator.					
Augustus 12 14	37	Catharina Jacysayn Valeriani et Agnetis Kosciozo rural. filia.	1.	1.	77 annos Diarrhoea Sepeliuit in coemeterio com. Burszotensi Joannes Wojtowicz Cooperator.					
Decembris 10 12	88.	Nicolaus Luthiewicz edidit Burszotensi derelicta uxor Francisci Wozniak e Polak orta —	1.	1.	37 annos febris nervosa Rite mundum sacramentis sepeliuit in coemeterio com. Burszotensi — Sebastianus Smigielski Curatus Burszotensis					
Januarius 9 11.	36.	Augustocoka Josephus Wiatkowski Jacobi et Marii de Szymankowej rural. filius	1.	1.	3 1/2 annos Variolae Sepeliuit in coemeterio com. Burszotensi Joannes Wojtowicz Cooperator.					
Martius 5 7	36	Anna Wiatkowska Jacobi et Marii Szymankowej rural. filia. —	1.	1.	12 annos diarrhoea Sepeliuit in coemeterio com. Burszotensi Joannes Wojtowicz Cooperator.					



Dies mortis	Nrus.	NOMEN MORTUI	Religio	Sexus	Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
1854	Domus		Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina
Mensis						
maius.						
26 28	12	Joannes Mitera Pauli et Karinae Rozymieus rural. filius.	1.	1.	1.	5/2 anni Diarhaca
			1.	1.	1.	4 anni Diarhaca
Junius	14 16	19	1.	1.	1.	6 anni Diarhaca
			1.	1.	1.	4 anni Diarhaca
Augustus.	1 <sup>o</sup> 3.	7	1.	1.	1.	5/2 anni Diarhaca
			1.	1.	1.	4 anni Diarhaca
Augustus.	2 4	9	1.	1.	1.	4 anni Diarhaca
			1.	1.	1.	4 anni Diarhaca
Augustus	15 16	17	1.	1.	1.	4 anni Diarhaca
			1.	1.	1.	4 anni Diarhaca
Augustus.	20 22	23	1.	1.	1.	4 anni Diarhaca
			1.	1.	1.	4 anni Diarhaca
Augustus.	20 22	22	1.	1.	1.	4 anni Diarhaca
			1.	1.	1.	4 anni Diarhaca
September.	22 24	47	1.	1.	1.	4 anni Diarhaca
			1.	1.	1.	4 anni Diarhaca
September	23 25	47	1.	1.	1.	4 anni Diarhaca
			1.	1.	1.	4 anni Diarhaca
September.	23 25	147	1.	1.	1.	6 anni Diarhaca
			1.	1.	1.	6 anni Diarhaca
Septem.	24 26	14	1.	1.	1.	4 anni Diarhaca
			1.	1.	1.	4 anni Diarhaca
October	6 8.	18.	1.	1.	1.	18 anni Diarhaca
			1.	1.	1.	18 anni Diarhaca
November.	11. 13	47	1.	1.	1.	19 anni Diarhaca
			1.	1.	1.	19 anni Diarhaca
November	15 17	18	1.	1.	1.	4 anni Diarhaca
			1.	1.	1.	4 anni Diarhaca
November	16 18.	17.	1.	1.	1.	2 1/2 anni Angina
			1.	1.	1.	2 1/2 anni Angina

Dies mortis	Nrus.	NOMEN MORTUI	Religio	Sexus	Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
1854	Domus		Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina
Mensis						
December	25 27	47	1.	1.	1.	5/2 anni Diarhaca
			1.	1.	1.	5/2 anni Diarhaca
Februarius	1. 3.	1.	1.	1.	1.	1. anni Diarhaca
			1.	1.	1.	1. anni Diarhaca
Januarius	4 6	7.	1.	1.	1.	1. anni Diarhaca
			1.	1.	1.	1. anni Diarhaca
Julius	10 12	47	1.	1.	1.	1. anni Diarhaca
			1.	1.	1.	1. anni Diarhaca
October.	9. 11	41.	1.	1.	1.	1. anni Diarhaca
			1.	1.	1.	1. anni Diarhaca
Marcius	7 9	17	1.	1.	1.	1. anni Diarhaca
			1.	1.	1.	1. anni Diarhaca
Marcius	13 15.	17	1.	1.	1.	1. anni Diarhaca
			1.	1.	1.	1. anni Diarhaca
Marcius	27 29	6	1.	1.	1.	1. anni Diarhaca
			1.	1.	1.	1. anni Diarhaca
Aprilis	20. 22	19	1.	1.	1.	1. anni Diarhaca
			1.	1.	1.	1. anni Diarhaca
Februarius	2. 4.	154	1.	1.	1.	1. anni Diarhaca
			1.	1.	1.	1. anni Diarhaca



Dies mortis	Nrus.	NOMEN	Religio	Sexus	Dies	MORBUS
1854	Domus	MORTUI	Catholica	Aut alia	Vitae	ET QUALITAS MORTIS
Mensis						
Marchius						
3. 5.	30	Agatha Bortokurska Nicolai et Sos. hirs. Be. Anax. ruralium filia	1.	1.	4. 12. mor.	Morbile.
Aprilis						
7. 9.	59	Francisca Hxlebo uor. emeon. rustici nata Kulinska	1.	1.	48. ann.	Hectica
Mayus						
15. 17.	162	Marja Stowczycka Theodori et Heroni. Fla. patroni filia	1.	1.	3. 12. ann.	Consumptio
Junius						
2. 4.	1.	Theophila Lubkynska Carol. et Marii. Stowczy. uor. scribae p. m. u. filia	1.	1.	1. 1/2. ann.	varicellae
Aprilis						
11. 13.	139	Felice Triforowski Nicolai et Anastasi. Solod. kraj. filius	1.	1.	4. 1/2. ann.	Consumptio
Junius						
6. 8.	168	Antonius Chukciwici Joseph. et Parascevi. Romanones filius	1.	1.	4. ann.	chortile
Julius						
14. 16.	220	Marianna Sopnarska Ignati et Catharinae chixera ruralium filia	1.	1.	12. ann.	Blutp. u. g.
Augustus						
10. 12.	210	Josephus Triforowski Nicolai et Anastasi. Solod. kraj. filius	1.	1.	4. ann.	Consumptio
September						
20. 22.	260	Katerina Stowczycka Nicolai et Anastasi. Solod. kraj. filia	1.	1.	4. ann.	Consumptio
October						
6. 8.	134	Maria Chukciwici Nicolai et Anastasi. Solod. kraj. filia	1.	1.	4. ann.	Consumptio
November						
6. 8.	77	Maria Stowczycka Nicolai et Anastasi. Solod. kraj. filia	1.	1.	4. ann.	Consumptio
December						
22. 24.	147	Agnes Stowczycka Nicolai et Anastasi. Solod. kraj. filia	1.	1.	4. ann.	Consumptio
January						
2. 4.	188	Catharina Stowczycka Nicolai et Anastasi. Solod. kraj. filia	1.	1.	4. ann.	Consumptio
February						
11. 13.	160	Agnes Stowczycka Nicolai et Anastasi. Solod. kraj. filia	1.	1.	4. ann.	Consumptio
March						
17. 19.	147	Joannes Stowczycka Nicolai et Anastasi. Solod. kraj. filia	1.	1.	4. ann.	Consumptio
April						
27. 29.	210	Catharina Stowczycka Nicolai et Anastasi. Solod. kraj. filia	1.	1.	4. ann.	Consumptio
May						
28. 30.	139	Joannes Stowczycka Nicolai et Anastasi. Solod. kraj. filia	1.	1.	4. ann.	Consumptio

Dies mortis	Nrus.	NOMEN	Religio	Sexus	Dies	MORBUS
1854	Domus	MORTUI	Catholica	Aut alia	Vitae	ET QUALITAS MORTIS
Mensis						
February						
9. 11.	7	Mittharus Kucijowski Anton. et Catharinae Rutkowskiej filius	1.	1.	8. ann.	Hydrops
March						
19. 21.	23	Marianna Stowczycka Luciae et Agnetis Ma. Lukowskiej filia	1.	1.	9. ann.	Thyphus
April						
24. 26.	35	Mittharus Kucijowski Anton. et Catharinae Rutkowskiej filius	1.	1.	8. ann.	Hydrops
May						
4. 6.	3	Mittharus Kucijowski Anton. et Catharinae Rutkowskiej filius	1.	1.	8. ann.	Hydrops
June						
10. 12.	38	Mittharus Kucijowski Anton. et Catharinae Rutkowskiej filius	1.	1.	8. ann.	Hydrops
July						
21. 23.	58	Gregorius Stowczycka Nicolai et Anastasi. Solod. kraj. filius	1.	1.	4. ann.	Consumptio
August						
7. 9.	1.	Agnes Stowczycka Nicolai et Anastasi. Solod. kraj. filia	1.	1.	4. ann.	Consumptio
September						
3. 5.	63	Josephus Stowczycka Nicolai et Anastasi. Solod. kraj. filius	1.	1.	4. ann.	Consumptio
October						
20. 22.	23	Mittharus Kucijowski Anton. et Catharinae Rutkowskiej filius	1.	1.	8. ann.	Hydrops
November						
1. 3.	78	Mittharus Kucijowski Anton. et Catharinae Rutkowskiej filius	1.	1.	8. ann.	Hydrops
December						
26. 28.	1.	Mittharus Kucijowski Anton. et Catharinae Rutkowskiej filius	1.	1.	8. ann.	Hydrops
January						
25. 27.	46	Mittharus Kucijowski Anton. et Catharinae Rutkowskiej filius	1.	1.	8. ann.	Hydrops
February						
6. 8.	46	Mittharus Kucijowski Anton. et Catharinae Rutkowskiej filius	1.	1.	8. ann.	Hydrops
March						
26. 28.	55	Mittharus Kucijowski Anton. et Catharinae Rutkowskiej filius	1.	1.	8. ann.	Hydrops



Dies mortis	Nrus.	NOMEN	Religio	Sexus	Dies	MORBUS
1854	Domus	MORTUI	Catholica	Aut alia	Vitae	ET QUALITAS MORTIS
Mensis						
Aprilis	9	39	Juanes Brice Franc.	1.	1.	24 ann. Morbile
Aprilis	17	50	Maurice Modior	1.	1.	Sanct. Diarhaea.
Aprilis	21	50	Martinus Sumilo fo.	1.	1.	24 ann. Morbile
Majus	6	50	Agnes Scumitova m.	1.	1.	24 ann. Dolor viscerum
Julius	1	43	Mathias Porzycki	1.	1.	Sanct. Hydrops.
Augustus	11	47	Stamulus Arcelec	1.	1.	3 ann. Phthisis
September	22	43	Joannes Porzycki	1.	1.	24 ann. Phthisis
November	12	47	Marianna Arcelec	1.	1.	24 ann. Consumptio
februarius	4	4	Samuel	1.	1.	Sanct. morbile
februarius	6	6	Francisca Kozakova	1.	1.	14 ann. Hydrops
februarius	10	38	Maria Wiatyk	1.	1.	4 1/2 ann. Dolor capitis
Martius	5	19	Rosalie Kozakova	1.	1.	24 ann. Morbile
Martius	20	25	Antonius Wiatyk	1.	1.	3 ann. Morbile
Aprilis	5	13	Joannes Wiatyk	1.	1.	24 ann. Asthma
Augustus	5	25	Joannes Wiatyk	1.	1.	24 ann. Phthisis

Dies mortis			Nomen	Religio	Sexus		MORBUS ET QUALITAS MORTIS
1854	Nrus.		MORTUI			Dies Vitae	
Mensis	Domus			Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina
Augustus.			Sophia Wiatyk uxor Jacobo rusticus mendi- candis hujatus	1.		1.	74 ann. Ob senectutem
8. 10.	9			Mundum Sacramentis sepelivit in Bursae			Juanes Westorwicz Cooperator.
September			Michael Wiatyk cae- lestis dimissus miles	1.	1.		45 ann. Rheumatologia
27. 29	22		Legionis Bar. Branchi	sepelivit in coemeter. cum Bursiensis			Juanes Westorwicz Cooperator.
December			Michael Kozak hujatus	1.	1.		24 ann. Dolor viscerum
23. 25.	19		Petrus et Annae Kozak ruralium filius.	sepelivit in coemeter. Bursiensis			Juanes Westorwicz Cooperator.
Februarius			Uxor				
25. 27	68		Marianna Sabid & Ka- tharinae Oeconomus om- moris. nata Dea- minika	1.	1.	72 ann. Ob senectutem	Rite mundum sacramentis sepelivit in coemeter. Bursiensis. J. Westorwicz Cooperator.
29. 9. 12. 6	68		L. Canonicus Sabid & hi- indus Oeconomus om- moris in Tractu Borsae Xane nri	1.	1.	11 ann. Ob senectutem	Rite mundum sacramentis sepelivit in co- emeter. Bursiensis. J. Westorwicz Cooperator.
			Wierzbow.				
Martius			Marianna Kozak hujatus	1.	1.	54 ann. Consumptio	Rite mundum sacramentis sepelivit in Bursae J. Westorwicz Cooperator.
27. 29	114						
Majus			Adalbertus Wiatyk viduus pater familiaris	1.	1.	70 ann. Dolor viscerum	Mundum sacramentis sepelivit in Bursae J. Westorwicz Cooperator.
2. 4.	111		cyus uxor Catharina & hi- lestis pater mortuus				
Majus			Petrus Kozak hujatus	1.	1.	24 ann. Morbile	Rite mundum sacramentis sepelivit in coemeter. Bursiensis J. Westorwicz Cooperator.
22. 24	3.						
Augustus.			Joannes Kozak hujatus	1.	1.	72 ann. Diarhaea	Rite mundum sacramentis sepelivit in coemeter. Bursiensis J. Westorwicz Cooperator.
23. 25.	26						
September			Mathias Kozak hujatus	1.	1.	45 ann. Febri	Mundum sacramentis sepelivit in Bursae J. Westorwicz Cooperator.
15. 17	3.						
November			Mathias Kozak hujatus	1.	1.	75 ann. Consumptio	Rite mundum sacramentis sepelivit in coemeter. Bursiensis J. Westorwicz Cooperator.
22. 24	143.						
November			Adalbertus Kozak hujatus	1.	1.	72 ann. Diarhaea	Rite mundum sacramentis sepelivit in coemeter. Bursiensis J. Westorwicz Cooperator.
25. 26	126						
			Wolica.				
februarius.			Anna Kozak hujatus	1.	1.	24 ann. Consumptio	Rite mundum sacramentis sepelivit in coemeter. Bursiensis J. Westorwicz Cooperator.
22. 24	11.						



Dies mortis 1854	Nrus. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
			Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
Septemb. 26 28.	3.	Casimirus Ruckachontz pater familias decedens uxore Agneta Leszczyn. ruralis.	1.		1.		67 annos	febris Mundum sacramentis sepelivit in Bursze. Joannes Wojtowicz Cooperator.
Februarius 22 24	20.	Lukow. Kazimierz Bilych uxor Michaelis nata Burt.	1.			1.	27 annos	Hectica Mundum sacramentis sepelivit Joannes Wojtowicz Cooperator.
Martius 28 30.	11.	Marianna Burtch uxor uxor Jo. Burtch sui nata Leszczyn.	1.			1.	68 annos	Consumptio Mundum sacramentis sepelivit in Bursze. Joannes Wojtowicz Cooperator.
Aprilis 13 15.	61.	Anna Chwiniak horti vidua rustica post oem defunctum Georgium mendica.	1.			1.	68 annos	Hectica Mundum sacramentis sepelivit Joannes Wojtowicz Cooperator.
Aprilis 24 26	35.	Anna Wojcyszyn Thomae et Agnetis Bokulskiej ruralis filia.	1.			1.	27 annos	Dolor viscerum Mundum sacramentis sepelivit in Bursze. Joannes Wojtowicz Cooperator.
Majus 9 17.	13.	Michael Ruckachontz Gregorii et Sophieae Wojcyszyn ruralis filius.	1.			1.	67 annos	Diachaea Sepelivit in cimet. com. Bursze. Joannes Wojtowicz Cooperator.
Julius 1 3.	22.	Martinus Chamar Antonii et Karischa has ruralium filius.	1.			1.	27 annos	Diachaea Mundum sacramentis sepelivit in Bursze. Sebastianus Smigielski Curator.
Augustus 8 10.	38.	Maria Kuliszyn uxor Josephi nata Wojcyszyn rustica.	1.			1.	47 annos	Hydrops Mundum sacramentis sepelivit in Bursze. Joannes Wojtowicz Cooperator.
Augustus 27 29	35.	Joannes Wojcyszyn Michaelis et Annae Kiernickiej ruralium filius.	1.			1.	27 annos	Diachaea Sepelivit in Bursze. Joannes Wojtowicz Cooperator.

Bursze 2<sup>a</sup> Januarii 1855

Sebastianus Smigielski  
Curatus Ecc. v. Bursze.

Joannes Szyg  
Decanus Bursze.  
rit. v. d.

ьний державний  
ний архів України,  
Львів



*Siber Natorum*  
*Ecclesia parochialis rit. Latini*  
*Przerzensis*  
*Circuli et Decanatus Przerzanensis*  
*pro Anno 1856.*

Центральний державний  
історичний архів України,  
м. Львів



Liber Natorum Ecclesia parochialis rit-lat. Muszarenis Cir-  
culi et Decanatus Brzeranensis pro Anno 1856.

1856	Nu- me- rus do- mus	NOMEN	Reli- gio	Sexus	Legitimi	Illegitimi	PARENTES	PATRINI		
Mensis Januarii							NOMEN	Condi- tio	NOMEN	Condi- tio
Na- tus	Bap- tisa- tus		Catholica	Ant Alia	Puer	Puella				
		Buszce								
19 <sup>th</sup> Janu 1856	20	73	Jacobus	1	"	"	Legiti " "	Joannes Bicz Martini et Anna Pachowski Francisca Zak Josephi et Maria Maryniak Rurales Maria Uxor Ignatii Bicz Rurales ambo		
29 <sup>th</sup> Janu 1856	29	10	Francisca	1	"	"	Legiti " "	Franciscus Po- piel Joannis et Maria Lamoy Anna Baby Joannis et Agne- tis Deserzy Rurales Ignatius Zak Agnes Sepinska Uxor Antonii Rurales ambo		
14 <sup>th</sup> Feb 1856	15	42	Francisca	1	"	"	Legiti " "	Nicolaus Sepin- ski Mathia et Anna Wiatko Rosalie Orow- ska Gregoni et Maria Pacich Rurales Mathaus Zak Maria Ignatia Bicz Uxor Rurales ambo		
12 <sup>th</sup> Julii 1856	26	12	Josephus	1	"	"	Legiti " "	Laurentius Kina- Simonis et Maria Cymbali Maria Mazurk Michaelis et Para- scovia Masney Rurales Mathaus Zak Josephi et Maria Maryniak Anna Wiatko Rurales ambo		
22 <sup>th</sup> Aug 1856	23	65	Thecla	1	"	"	Legiti " "	Mathaus Zak Josephi et Maria Maryniak Anna Wiatko Rurales ambo		
22 <sup>th</sup> Septem 1856	26	86	Michael	1	"	"	Legiti " "	Laurentius Kina- Simonis et Maria Cymbali Maria Mazurk Michaelis et Para- scovia Masney Rurales Mathaus Zak Josephi et Maria Maryniak Anna Wiatko Rurales ambo		
20 <sup>th</sup> Oct 1856	20	83	Michael	1	"	"	Legiti " "	Laurentius Kina- Simonis et Maria Cymbali Maria Mazurk Michaelis et Para- scovia Masney Rurales Mathaus Zak Josephi et Maria Maryniak Anna Wiatko Rurales ambo		
9 <sup>th</sup> Decem 1856	9	68	Nicolaus	1	"	"	Legiti " "	Laurentius Kina- Simonis et Maria Cymbali Maria Mazurk Michaelis et Para- scovia Masney Rurales Mathaus Zak Josephi et Maria Maryniak Anna Wiatko Rurales ambo		
25 <sup>th</sup> Feb 1856	25	47	Rosalie	1	"	"	Legiti " "	Laurentius Kina- Simonis et Maria Cymbali Maria Mazurk Michaelis et Para- scovia Masney Rurales Mathaus Zak Josephi et Maria Maryniak Anna Wiatko Rurales ambo		
22 <sup>th</sup> Martii 1856	23	18	Josephus	1	"	"	Legiti " "	Laurentius Kina- Simonis et Maria Cymbali Maria Mazurk Michaelis et Para- scovia Masney Rurales Mathaus Zak Josephi et Maria Maryniak Anna Wiatko Rurales ambo		
29 <sup>th</sup> April 1856	29	12	Adamus	1	"	"	Legiti " "	Laurentius Kina- Simonis et Maria Cymbali Maria Mazurk Michaelis et Para- scovia Masney Rurales Mathaus Zak Josephi et Maria Maryniak Anna Wiatko Rurales ambo		
6 <sup>th</sup> Maji 1856	6	39	Rosalie	1	"	"	Legiti " "	Laurentius Kina- Simonis et Maria Cymbali Maria Mazurk Michaelis et Para- scovia Masney Rurales Mathaus Zak Josephi et Maria Maryniak Anna Wiatko Rurales ambo		
20 <sup>th</sup> Julii 1856	20	9	Anna	1	"	"	Legiti " "	Laurentius Kina- Simonis et Maria Cymbali Maria Mazurk Michaelis et Para- scovia Masney Rurales Mathaus Zak Josephi et Maria Maryniak Anna Wiatko Rurales ambo		







1856	Nu- me- rus do- mus	N O M E N	Reli- gio	Sexus	Legitimi Illegitimi	PARENTES	PATRINI
Mensis Septem- bris	Na- tus	Bap- tiza- tus	Catholica Aut Alia	Puer Puella	Thori Pagus	N O M E N Condi- tio	N O M E N Condi- tio
9 <sup>o</sup> 14 <sup>o</sup>	3	Carolus	1	1	Legit	Ludovicus Unge- heier Margi et Joseph Zahariae Anna Zarula gre- gorii et Helena Koniuschi	Franciscus Laihos magister Anastasia Layko Uxor Francis.
18 <sup>o</sup> 19 <sup>o</sup>	276	Marianna	1	1	Legit	Joannes Golbow- ski et synochia Joannis et Maria Piskowicz Theda Wasyluk Joannis et Maria Koniuschi	Michael Godecki Francisca Koro- lewicz Uxor Konius- chi
20 <sup>o</sup> 1856	210	Anna	1	1	Legit	Andreas Muc- Theodori et Catha- rina Kulinski Francisca Bysa- ska Josephi et Tharina Rothschil- d	Nicolaus Horban Catharina Sawhowa Uxor Konius- chi
4 <sup>o</sup> 8 <sup>o</sup> 1856	13	Martinus	1	1	Legit	Joannes Szyki- ski Michaelis et Catharina Buch- Anna Golbow- ski et Maria Koniuschi	Dominicus Sobkowski et Maria Janosowa
9 <sup>o</sup> 8 <sup>o</sup> 1856	213	Andreas	1	1	Legit	Matthias Biso- ski Mathias et Wojtasowicz Theodori et Catha- rina Koniuschi	Thomas Sawh- Maria Joannis Crawtus Uxor Konius- chi
15 <sup>o</sup> 8 <sup>o</sup> 1856	47	Theresia	1	1	Legit	Joannes Mucia Jacobi et Catha- rina Kucharski Magdalena et Koniuschi	Nicolaus Muc- Patasia Jurkow Uxor Joannis
14 <sup>o</sup> 1856 et ex aqua bapti- zatus	2	Florisius	1	1	Legit	Ferdinandus Bie- lecki Casimiri et Helena Anzani Catharina et Koniuschi	Stanislaus Kilarski Magdalena Uxor Konius- chi
22 <sup>o</sup> 8 <sup>o</sup> 1856	77	Catharina	1	1	Legit	Theodorus Per- Joannis et Catha- rina Janowska Poblonia et Koniuschi	Nicolaus Hanc- Anna Zarowa Uxor Elia et Konius- chi
22 <sup>o</sup> 8 <sup>o</sup> 1856	162	Martinus	1	1	Legit	Jacobus Golbow- ski Casimiri et Bednarsowicz Magdalena et Koniuschi	Dominicus Gol- bowski et Catharina Sta- Koniuschi
20 <sup>o</sup> 1856	305	Barbara	1	1	Legit	Jacobus Tyburcy Joannis et Catha- rina Kopynski Agnis et Koniuschi	Michael Baryn Dorothea Offro- sha Uxor Konius- chi
30 <sup>o</sup> 1856	51	Antonius	1	1	Legit	Joannes Frantz- ski Vincentii et Anna Tuligowicz Catharina Woj- chowiska et Koniuschi	Basilus Syngelewicz Anna Uxor Konius- chi
30 <sup>o</sup> 1856	20	Marianna	1	1	Legit	Matthias Kulinski Joannis et Maria Wielgorzki Catharina et Koniuschi	Gregorius Muc- Kowalski et Maria Uxor Konius- chi
13 <sup>o</sup> 1856	35	Antonius	1	1	Legit	Stanislaus Maria Kowalski et Anastasia et Koniuschi	Joannes Lach- wicz et Maria Zagray Uxor Joannis

1856	Nu- me- rus do- mus	N O M E N	Reli- gio	Sexus	Legitimi Illegitimi	PARENTES	PATRINI
Mensis Julii	Na- tus	Bap- tiza- tus	Catholica Aut Alia	Puer Puella	Thori Pagus	N O M E N Condi- tio	N O M E N Condi- tio
3 <sup>o</sup> 1856	3	Marianna	1	1	Legit	Demetrius Rudy- Demetrius et Pasiecznik Petruncella Ma- ria Kowalska et Koniuschi	Joachimuszagay Maria Rayk- ska Uxor Konius- chi
4 <sup>o</sup> 8 <sup>o</sup> 1856	20	Rosalia	1	1	Legit	Hiacynthus Theodori et Catharina et Koniuschi	Josephus Kinal Sophia Moroz Uxor Lusa Koniuschi
15 <sup>o</sup> 1856	27	Catharina	1	1	Legit	Gregorius Szw- Basilis et Synnanski Rosalia et Koniuschi	Philippus Ba- sara et Maria Lippin- Uxor Konius- chi
15 <sup>o</sup> 1856	63	Antonius	1	1	Legit	Lucas Kinal Theodori et Theodora et Koniuschi	Semion Kinasz et Theodora Boy- czuk Uxor Konius- chi
5 <sup>o</sup> 8 <sup>o</sup> 1856	17	Rosalia	1	1	Legit	Jonatius Mich- Luzyn Mathias et Maria Berpalkow- Agnis et Koniuschi	Stanislaus Stelmach et Victoria et Koniuschi
9 <sup>o</sup> 1856	23	Carolus	1	1	Legit	Michael Zborow- ski Bartholomae- et Maria et Koniuschi	Maximus Lupinos et Rosalia Lincura Uxor Konius- chi
24 <sup>o</sup> 1856	40	Catharina	1	1	Legit	Antonius Szw- czuk Joannis et Rosalia et Koniuschi	Alanus Lupinos et Sophia Rery- nawicz Uxor Konius- chi
18 <sup>o</sup> 1856	35	Joannes	1	1	Legit	Laurentius Glowicz et Koniuschi	Nicolaus Wozniak et Anna Uxor Konius- chi
20 <sup>o</sup> 1856	88	Marianna	1	1	Legit	Nicolaus Tulski Michael et Maria et Koniuschi	Joannes Hastorak et Catharina Uxor Koniuschi
7 <sup>o</sup> 1856	276	Nicolaus	1	1	Legit	Romanus Duczek et Koniuschi	Joannes Zborowski et Justina et Koniuschi
29 <sup>o</sup> 1856	5	Marianna	1	1	Legit	Theodorus Basilis et Koniuschi	Casimirus Przyslak et Anastasia et Koniuschi
5 <sup>o</sup> 7 <sup>o</sup> 1856	47	Franciscus	1	1	Legit	Martinus Bartholomae- et Maria et Koniuschi	Casimirus Slak et Anna Uxor Konius- chi



1856	Nomen	Religio	Sexus	Legitimi	Illegitimi	PARENTES		PATRINI	
						NOMEN	Conditio	NOMEN	Conditio
Mensis	Numerus	Catholica	Ant Alia	Puer	Puella	Thori			
Na-tus	Bap-tis-tus					Pagus			
12 <sup>ma</sup> Martii	44	Antonius	1	"	1	"	St. Franciscus Saltharus	Mathias Nowem	Fideli
1856	2	Obf. Thecla P. Lisako					Kornas Antonia	Beoski	Wierzan
		Bapt. Sebastianus Smigielski					et Barbara Kany	Carolina Kule	Saltharus
		Curatus					Maria Offenbach	Kowska ux	Wierzan
							Leonhardi et	Josephi	
							Wozak p.		
12 <sup>ma</sup> Maji	20	Catharina	1	"	1	"	Antonius Withno	Joannes Ma-	Fidulus
1856	2	Obf. Theodosia Warynica					ski Adam et Ma-	zurkie w.	Szumla
		Bapt. Sebastianus Smigielski					stasio Boykowski	Euphemata	molenz-
		Curatus					Maria Krulski	ska ux	Micha
							Prothasii et		
							na Ruthowskij		
7 <sup>ma</sup> Maji	19	Stanislaus	1	"	1	"	Joannes Maria	Fidulus	Rurale
1856	2	Obf. Theodosia Warynica					Kiewicz Michal	Witkowski	amb
		Bapt. Adalbertus Kubiński					lis et Maria	Catharina Wia	lany
		Curatus					Catharina Gra-	by K. ux	Laure
							bow ska Mathia		
							at Maria Kopal		
							czukowskij		
19 <sup>ma</sup> Maji	43	Catharina	1	"	1	"	Nicolaus Nym-	Joannes Mys-	Rurale
1856	19	Obf. Theodosia Warynica					crystyn Procopi	czyszyn	amb
		Bapt. Adalbertus Kubiński					et Maria Szulay	Magdalena	Szumla
		Curatus					Anna Szulay	Szchay ux	
							Basilii et Sophia	Nicola	
							Samitowskij		
19 <sup>ma</sup> Julii	21	Victoria	1	"	1	"	Michael Leszy	Constantinus	Rurale
1856	19	Obf. Theodosia Warynica					zyn Thoma	Dworniak	amb
		Bapt. Sebastianus Smigielski					Maria Fedynaj	Agnes Czernow	Szumla
		Curatus					Maria Wiaty	niak ux	Andr
							Thoma et Sofia		
							Sokulskij		
24 <sup>ta</sup> Maji	38	Anna	1	"	1	"	Casparus Wiaty	Andreas	Rurale
1856	24	Obf. Theodosia Warynica					Thoma et Anna	Pelagia Myszy	amb
		Bapt. Adalbertus Kubiński					Wiatkowskij	zyn ux	Joan
		Curatus					Catharina Dem-		Szumla
							crystyn Joannis		
							et Anna Zak		
16 <sup>ta</sup> Julii	43	Catharina	1	"	1	"	Uрман	Thomas Kilas-	Rurale
1856	16	Obf. Maria Baranaka					Adalbertus	ski	amb
		Bapt. Adalbertus Kubiński					Thoma	Maria Bilinska	ex
		Curatus					Helena Kilas-	Uxor Laurenti	Uрман
							Josephi et		
							Wiatkowskij		
17 <sup>ma</sup> Julii	5	Anna	1	"	1	"	Gregorius Ewanja	Antonius	Rurale
1856	18	Obf. Maria Kurykowa					Joannis et Maria	Konewicz	amb
		Bapt. Sebastianus Smigielski					Baranowskij	Maria Kordat	Uрман
		Curatus					Agnes Podluzna	Uxor Rudol-	
							Joannis et		
							Manna Zak		
14 <sup>ta</sup> Julii	46	Thecla	1	"	1	"	Stephanus Kala	Joannes	Rurale
1856	14	Obf. Nastia Kubińska					szak Constanti	Nowak	amb
		Bapt. Sebastianus Smigielski					at Maria Kowal	Febronja ux	Uрман
		Curatus					Josepha Kuryk	gregorius Trinka	
							amis et Maria		
							Bzewcowej		
29 <sup>ma</sup> Julii	45	Franciscus	1	"	1	"	Antonius Kinal	Carolus	Rurale
1856	30	Obf. Nastia Kubińska					Simonis et	Kilarski	amb
		Bapt. Sebastianus Smigielski					Gymbalstia	Maria Didar	ex
		Curatus					Anna Kuchlow	Uxor Joannis	Uрман
							ska Joannis et		
							Thecla Dutka		
6 <sup>ta</sup> Aug.	21	Martinus	1	"	1	"	Joannes Sozan	Antonius	Nobiles
1856	6	Obf. Maria Baranaka					ski Sternat	Gawinski	consua
		Bapt. Sebastianus Smigielski					na Francisci et	Maria Furkow	les
		Curatus					Catharina Now	ska ux	Josephi
							saliska		Uрман
							Joannis et		
							Catharina Kier-		
							nacka Adalber-		
							t et Rosalia		
							Wielar skij		
24 <sup>ta</sup> Feb.	11	Mathias	1	"	1	"	Uрман	Andreas	Rurale
1856	25	Obf. Maria Botos					Joannes Wierzy	Dapow	amb
		Bapt. Sebastianus Smigielski					Polster et	Anna Chamar	Wierzan
		Curatus					Maria Poluchow	Uxor Procopi	
							Agnes Turc		
							Theodor et		
							Maria Zalesk		

1856	Nu- me- rus do- mus	NOMEN	Reli- gio	Sexus	Legitimi	Illegitimi	PARENTES	Condi- tio	PATRINI	Condi- tio
Mensis May							NOMEN		NOMEN	
Na- tus	Bap- tisa- tus		Catholica	Ant Alia	Puer	Puella	Thori			
19 <sup>ma</sup> Mai	111	Antonius	1	"	"	"	Michael Wierzy- ty Adalbert & Ruralis	Joannes	Rurales	
1856	20	Obf. Anastasia Pidyk Bapt. Sebastianus Smigielski Curatus					Catharina Pol- chowsky filius & Wier- catharina Czepiel bora Theodori & Ma- ria Blaszkoewy	catharina Cze- piel uxor Demetri	Wierbow	
27 <sup>ma</sup> Junii	124	Joannes	1	"	"	"	Gregorius Palm- rawski Joannes Ruralis	Josephus	Rurales	
1856	28	Obf. Nastia Pidyk Bapt. Adalbertus Kubiński Curatus					& Catharina Koz- Koneczny filius & Wierbow Thecla Zwarycz Theodori & Leo- wilsa Skuboway	Stahy & Maria Wierzy- ty uxor Martini	Wier- bow	
2 <sup>da</sup> Julii	126	Stephanus	1	"	"	"	Martinus Lurecki Stephanus & Maria Ruralis	Alexius	Rurales	
1856	3	Obf. Barbara Warynica Bapt. Sebastianus Smigielski Curatus					Kosperza filius & Wier- Rosalia Dragoska Joannis & Kosa lio Romancoway	Boykow & Maria Joannis Lurecki uxor &	Wierbow	
29 <sup>ma</sup> Aug.	125	Rosalia	1	"	"	"	Michael Lurecki Ruralis	Vincantus	Rurales	
1856	29	Obf. Anastasia Pidyk Bapt. Sebastianus Smigielski Curatus					Stanislaus & Thom- tis Sokalskiy filius & Wier- Thecla Lurecki uxor bow. Joseph & Victoria Bronicki filius	Baranowski & Maria Wierzy- ty uxor Maximi	Wier- bow	
5 <sup>ta</sup> Martii	12	Rosalia	1	"	"	"	Wolica	Thaddeus Maria	Rurales	
1856	5	Obf. Tatianna Zagray Bapt. Sebastianus Smigielski Curatus					Martinus Kinal Thaddeus & Maria Ruralis	Kowski & Catharina Jose- phi Mariakowski uxor	Wolica	
17 <sup>ma</sup> Maji	12	Anna	1	"	"	"	Michael Kinal Simonis & Maria Ruralis	Joannes	Rurales	
1856	18	Obf. Tatianna Zagray Bapt. Sebastianus Smigielski Curatus					Cymbalicki filius Maria Kura- Basili & Maria Teresa Jankoway	Sier & Maria Medyka uxor Jacobi	Wolica	
3 <sup>da</sup> Aug.	7	Anna	1	"	"	"	Thaddeus Maria Kowalski & Maria Ruralis	Franciscus	Rurales	
1856	3	Obf. Tatianna Zagray Bapt. Sebastianus Smigielski Curatus					Maria Kura- Basili & Maria Ruralis	Kinal & Rosalia Casimiri Kinal uxor &	Wolica	
18 <sup>ma</sup> Aug.	7	Marianna	1	"	"	"	Ignatius Maria Kowski & Maria Ruralis	Lucas Nowacki	Rurales	
1856	18	Obf. Tatianna Zagray Bapt. Sebastianus Smigielski Curatus					& Maria Kura- Basili & Maria Ruralis	Rosalia Casimiri Kinal uxor &	Wolica	
21 <sup>ma</sup> Decem.	3	Nicolaus	1	"	"	"	Mathias Kuralow Kasimiri & Maria Ruralis	Casparus Daniluk	Rurales	
1856	21	Obf. Tatianna Kubińska Bapt. Sebastianus Smigielski Curatus					Thaddeus Kinal Xenophona Proci- Andree & Barbara Martynoway filius	Polonia Kural- Mariakowski uxor &	Wolica	
26 <sup>ma</sup> Janu.	27	Antonius	1	"	"	"	Joannes Wiatycki Ruralis	Mathias	Rurales	
1856	27	Obf. Fevronia Stahay Bapt. Adalbertus Kubiński Curatus					Casimiri & Polonia Mrozowscy filius & Zukow Maria Pietruszew- ska Thomas & Ma- ria Dorszykoway	Wiatycki & Cathari Marci- wa uxor Michaelis	Zukow	
14 <sup>ta</sup> Junii	22	Antonius	1	"	"	"	Theodorus Chamada Ruralis	Michael Ryby- Maria Mathia	Rurales	
1856	15	Obf. Fevronia Stahay Bapt. Adalbertus Kubiński Curatus					li & Sophia Jami- towscy filius & Zukow Maria Wiatycki Casimiri & Pol- nie Mrozowscy filius	Wiatycki uxor & Zukow	Zukow	
4 <sup>ta</sup> Aug.	4	Martinus	1	"	"	"	Adalbertus Kuralow Martinus & Maria Ruralis	Stephanus	Rurales	
1856	4	Obf. Fevronia Stahay Bapt. Sebastianus Smigielski Curatus					Wiatycki filius & Zukow Polonia Kura- Tantalconis & Ma- ria Ketrusow- skiy filius	Przyslaw & Agnes Thoma Wiatycki uxor &	Zukow	



1856		Nu- me- rus do- mus	N O M E N	Reli- gio		Sexus		Legitimi		PARENTES		PATRINI	
Mensis october				Catholica	Ant Alia	Puer	Puella	Legitimi	Illegitimi	N O M E N	Condi- tio	N O M E N	Condi- tio
Na- tus	Bap- tism- us												
25 <sup>8<sup>ms</sup></sup> 1856	25	28	Martinus off: Feuronia Szahay Bapt: Sebastianus Smigielshim curatus	1	"	1	"	Legitimi	"	Josephus Szahay Szin Adami Szahay via Matwioszow Catharina Hawrysz Maximi et Anna Doluchowey filia	Rurales Zukow	Alexius Szahay Maria Basili Dufaly uxor	Rurales ambo Zukow
25 <sup>8<sup>ms</sup></sup> 1856	26	11	Agnes off: Feuronia Szahay Bapt: Sebastianus Smigielshim curatus	1	"	1	"	Legitimi	"	Nicolaus Szahay Andreas et Maria Sotochey filius Anna Szahowa Semionis et Ma- ria Wiaty filia	Rurales Zukow	Joannes Zurichy Maria Theodori Hawrysz uxor	Rurales Zukow
9 <sup>2<sup>9<sup>ms</sup></sup></sup> 1856	10	76	Rosalie off: Feuronia Szahay Bapt: Sebastianus Smigielshim curatus	1	"	1	"	Legitimi	"	Petrus Hawrysz Elia et Anna Szahay Kowey filius Catharina Wiaty sta Adalberti et Catharina Pote- chowey filia	Rurales Zukow	Antonius Ruthowski Feuronia Szahay uxor Basili	Rurales ambo Zukow

Bussere Dias Januari 1857.

Sebastianus Smigielshim Curatus Bussereensis

Vide Annuarium St. Martini 1857

Joannes Szahay

Sebastianus Smigielshim

Центральний державний  
історичний архів України,  
м. Львів



*Liber Copulatum.*

*Ecclesia parochialis rit: Latini*

*Buszarenensis*

*Circuli et Decanatus Brzezanensis*

*pro Anno 1856.*

Центральний державний  
історичний архів України,  
м. Львів



*Libri Copulatorum Ecclesie parochialis rit. Lat. Buszerensis Civitatis  
et Decanatus Brzeranensis pro Anno 1856.*

1856		Sponsus					Sponsa					Testes.	
Mensis	Nrus	NOMEN	Religio	Religio	NOMEN	Religio	NOMEN	NOMEN	CONDITIO				
Februarius	Do-		Catholica	Aut alia	Aetas	Caelis	Vidua						
			Sponsus Parochia Busselle										
			Busselle										
3 <sup>a</sup> Februarii 1856	25	Mathias Wiatkowski Joannis et Anastasia Mazuryk Ruralium e Bussellensi	1	"	19	1	"	Agnes Bicz Sica Mater Para Matroniuszka Ruralium e Bussellensi filia.	21	1	"	Laurentius Hinalo Josphus Lepinski & Busselle	Rurales ambo
Productio consensu instantie competentis dte 24 <sup>a</sup> Januarii 1856 per 141 et 7 tum promissis tribus bannis et consentiente Patre Sponse Lucas Bicz Benedixit Matrimonium - Adalbertus Kubinski testis													
3 <sup>a</sup> Februarii 1856	27	Michael Wozniak Caspari et Maria Eycholat Ruralium e Potok rickelusi	1	"	29	1	"	Apolonia Lakowicz Sephi et Joannis Platoska Ruralium e Bussellensi	20	1	"	Joannes Haszrak Ignatius Berkonway & Potokny & Busselle	Rurales ambo
Promissis tribus bannis et consentiente Patre Sponse Josephus Lakowicz Benedixit Matrimonium - Adalbertus Kubinski Cooperator Bussellensi.													
4 <sup>a</sup> Maji 1856	37	Michael Zoltewski Mathie et Maria Mezirowska Ruralium e Bussellensi	1	"	24	1	"	Agnes Roznowska Jaczyrzynska James et Maria Sawkow Ruralium e Bussellensi	28	1	"	Adalbertus Tuloz & Joffe Matejowski Rurales ambo Rzymiewski & Busselle	Rurales ambo
Promissis tribus bannis ratificavit Matrimonium Adalbertus Kubinski Cooperator.													
27 <sup>a</sup> Januarii 1856	9	Petrus Wiatkowski Josphi et Kowalski Kurpiel Ruralium ex Augustowska rickelusi	1	"	33	1	"	Catharina Jurza Szekani et Agnieszka Biel Rungla ex Augustowska rickelusi.	20	1	"	Felix Bierpiet Stephanus Sosik & Augustowska	Rurales ambo ex Augustowska
Productio consensu ab Instantia competente dte 23 <sup>a</sup> Januarii 1856 per 137 et 24. Benedixit Matrimonium - Adalbertus Kubinski Cooperator.													
24 <sup>a</sup> Julii 1856	17	Theodorus Hippatoz annisi et Maria Grodec Rurales ex Konuudirg	1	"	39	1	"	Barbara Rokosz Wiatkowszka Ignatius et Salta Kapelus Ruralium ex Augustowen	39	1	"	Michael Grodecki Joannes Lepinski & Busselle	Ruralis ex Konuuchi Rurales e Busselle
Productio Testimonio Promissam et sepultura Sebastianus Smigielski Ratificavit hoc Matrimonium Curatus Bussellensi													
Pagus Byrski													
19 <sup>a</sup> Maji 1856	26	Theodorus Lychozat Marantha et Xenophona Strelec Rurales e Byrski rickelusi	1	"	58	1	"	Maria Bela Symczak Michaelis et Anna Walchowey Ruralium rickelusi	45	1	"	Gregorius Palo & Jacobus Janicki & Busselle	Trater sponse e Potok Ruralis organarius Bussellensi
Productio attestato Dananum et sepultura hunc Matrimonium Sebastianus Smigielski Curatus Bussellensi													
Pagus Dryaczow													
23 <sup>a</sup> Julii 1856	47	Petrus Rzymewicz Vincentis et Catharina Zamoy Ruralium e Busselle rickelusi	1	"	66	1	"	Antonina Zak Bicz Staziska et Agnieszka Kurpiel Ruralium e Dryaczow	54	1	"	Adalbertus Rurales Rzymian & ambo Mathians e Busselle Adamow	Rurales ambo
Promissis tribus bannis Ratificavit hoc Matrimonium Sebastianus Smigielski Curatus Bussellensi													



1856		Sponsus					Sponsa					Testes	
Mensis	Nr <sup>o</sup> s	NOMEN	Religio				NOMEN	Religio				NOMEN	CONDITIO
Januarius	mus		Catholica	Ant alta	Aetas	Caelis		Catholica	Ant alta	Aetas	Caelis	Vidua	
Pagus Dworze													
16 <sup>a</sup> Janu <sup>r</sup> 1856.	1	D <sup>n</sup> e Francisca Natalejo annus et Maria Mo- rzyckieff. Officialis Konalis & Ray.	/	"	39	/	D <sup>n</sup> e Coelestina Dobrowolska Caroli et Jo- sepha Dwor- skiey Joh <sup>a</sup> Jozim Hono- rum Dwor- ce et Dworcy.	/	"	17	/	M <sup>d</sup> . Marcellus Bawecki M <sup>d</sup> . Josephus Hares Jaworski korzelice Ciruli Presa mande.	Rurales ambos Koninichi
Consentiente Patre Sponsa Carolus Dobrowolski tum producti Leteris baptismatis sponso et sponsae 26 <sup>a</sup> Junii 1856. Tum 24 <sup>a</sup> Julii 1856. Tum 24 <sup>a</sup> Augusti 1856. Tum 24 <sup>a</sup> Septembris 1856. Tum 24 <sup>a</sup> Octobris 1856. Tum 24 <sup>a</sup> Novembris 1856. Tum 24 <sup>a</sup> Decembris 1856. Tum 24 <sup>a</sup> Januarii 1857. Tum 24 <sup>a</sup> Februarii 1857. Tum 24 <sup>a</sup> Martii 1857. Tum 24 <sup>a</sup> Aprilis 1857. Tum 24 <sup>a</sup> Maii 1857. Tum 24 <sup>a</sup> Junii 1857. Tum 24 <sup>a</sup> Julii 1857. Tum 24 <sup>a</sup> Augusti 1857. Tum 24 <sup>a</sup> Septembris 1857. Tum 24 <sup>a</sup> Octobris 1857. Tum 24 <sup>a</sup> Novembris 1857. Tum 24 <sup>a</sup> Decembris 1857. Tum 24 <sup>a</sup> Januarii 1858. Tum 24 <sup>a</sup> Februarii 1858. Tum 24 <sup>a</sup> Martii 1858. Tum 24 <sup>a</sup> Aprilis 1858. Tum 24 <sup>a</sup> Maii 1858. Tum 24 <sup>a</sup> Junii 1858. Tum 24 <sup>a</sup> Julii 1858. Tum 24 <sup>a</sup> Augusti 1858. Tum 24 <sup>a</sup> Septembris 1858. Tum 24 <sup>a</sup> Octobris 1858. Tum 24 <sup>a</sup> Novembris 1858. Tum 24 <sup>a</sup> Decembris 1858. Tum 24 <sup>a</sup> Januarii 1859. Tum 24 <sup>a</sup> Februarii 1859. Tum 24 <sup>a</sup> Martii 1859. Tum 24 <sup>a</sup> Aprilis 1859. Tum 24 <sup>a</sup> Maii 1859. Tum 24 <sup>a</sup> Junii 1859. Tum 24 <sup>a</sup> Julii 1859. Tum 24 <sup>a</sup> Augusti 1859. Tum 24 <sup>a</sup> Septembris 1859. Tum 24 <sup>a</sup> Octobris 1859. Tum 24 <sup>a</sup> Novembris 1859. Tum 24 <sup>a</sup> Decembris 1859. Tum 24 <sup>a</sup> Januarii 1860. Tum 24 <sup>a</sup> Februarii 1860. Tum 24 <sup>a</sup> Martii 1860. Tum 24 <sup>a</sup> Aprilis 1860. Tum 24 <sup>a</sup> Maii 1860. Tum 24 <sup>a</sup> Junii 1860. Tum 24 <sup>a</sup> Julii 1860. Tum 24 <sup>a</sup> Augusti 1860. Tum 24 <sup>a</sup> Septembris 1860. Tum 24 <sup>a</sup> Octobris 1860. Tum 24 <sup>a</sup> Novembris 1860. Tum 24 <sup>a</sup> Decembris 1860. Tum 24 <sup>a</sup> Januarii 1861. Tum 24 <sup>a</sup> Februarii 1861. Tum 24 <sup>a</sup> Martii 1861. Tum 24 <sup>a</sup> Aprilis 1861. Tum 24 <sup>a</sup> Maii 1861. Tum 24 <sup>a</sup> Junii 1861. Tum 24 <sup>a</sup> Julii 1861. Tum 24 <sup>a</sup> Augusti 1861. Tum 24 <sup>a</sup> Septembris 1861. Tum 24 <sup>a</sup> Octobris 1861. Tum 24 <sup>a</sup> Novembris 1861. Tum 24 <sup>a</sup> Decembris 1861. Tum 24 <sup>a</sup> Januarii 1862. Tum 24 <sup>a</sup> Februarii 1862. Tum 24 <sup>a</sup> Martii 1862. Tum 24 <sup>a</sup> Aprilis 1862. Tum 24 <sup>a</sup> Maii 1862. Tum 24 <sup>a</sup> Junii 1862. Tum 24 <sup>a</sup> Julii 1862. Tum 24 <sup>a</sup> Augusti 1862. Tum 24 <sup>a</sup> Septembris 1862. Tum 24 <sup>a</sup> Octobris 1862. Tum 24 <sup>a</sup> Novembris 1862. Tum 24 <sup>a</sup> Decembris 1862. Tum 24 <sup>a</sup> Januarii 1863. Tum 24 <sup>a</sup> Februarii 1863. Tum 24 <sup>a</sup> Martii 1863. Tum 24 <sup>a</sup> Aprilis 1863. Tum 24 <sup>a</sup> Maii 1863. Tum 24 <sup>a</sup> Junii 1863. Tum 24 <sup>a</sup> Julii 1863. Tum 24 <sup>a</sup> Augusti 1863. Tum 24 <sup>a</sup> Septembris 1863. Tum 24 <sup>a</sup> Octobris 1863. Tum 24 <sup>a</sup> Novembris 1863. Tum 24 <sup>a</sup> Decembris 1863. Tum 24 <sup>a</sup> Januarii 1864. Tum 24 <sup>a</sup> Februarii 1864. Tum 24 <sup>a</sup> Martii 1864. Tum 24 <sup>a</sup> Aprilis 1864. Tum 24 <sup>a</sup> Maii 1864. Tum 24 <sup>a</sup> Junii 1864. Tum 24 <sup>a</sup> Julii 1864. Tum 24 <sup>a</sup> Augusti 1864. Tum 24 <sup>a</sup> Septembris 1864. Tum 24 <sup>a</sup> Octobris 1864. Tum 24 <sup>a</sup> Novembris 1864. Tum 24 <sup>a</sup> Decembris 1864. Tum 24 <sup>a</sup> Januarii 1865. Tum 24 <sup>a</sup> Februarii 1865. Tum 24 <sup>a</sup> Martii 1865. Tum 24 <sup>a</sup> Aprilis 1865. Tum 24 <sup>a</sup> Maii 1865. Tum 24 <sup>a</sup> Junii 1865. Tum 24 <sup>a</sup> Julii 1865. Tum 24 <sup>a</sup> Augusti 1865. Tum 24 <sup>a</sup> Septembris 1865. Tum 24 <sup>a</sup> Octobris 1865. Tum 24 <sup>a</sup> Novembris 1865. Tum 24 <sup>a</sup> Decembris 1865. Tum 24 <sup>a</sup> Januarii 1866. Tum 24 <sup>a</sup> Februarii 1866. Tum 24 <sup>a</sup> Martii 1866. Tum 24 <sup>a</sup> Aprilis 1866. Tum 24 <sup>a</sup> Maii 1866. Tum 24 <sup>a</sup> Junii 1866. Tum 24 <sup>a</sup> Julii 1866. Tum 24 <sup>a</sup> Augusti 1866. Tum 24 <sup>a</sup> Septembris 1866. Tum 24 <sup>a</sup> Octobris 1866. Tum 24 <sup>a</sup> Novembris 1866. Tum 24 <sup>a</sup> Decembris 1866. Tum 24 <sup>a</sup> Januarii 1867. Tum 24 <sup>a</sup> Februarii 1867. Tum 24 <sup>a</sup> Martii 1867. Tum 24 <sup>a</sup> Aprilis 1867. Tum 24 <sup>a</sup> Maii 1867. Tum 24 <sup>a</sup> Junii 1867. Tum 24 <sup>a</sup> Julii 1867. Tum 24 <sup>a</sup> Augusti 1867. Tum 24 <sup>a</sup> Septembris 1867. Tum 24 <sup>a</sup> Octobris 1867. Tum 24 <sup>a</sup> Novembris 1867. Tum 24 <sup>a</sup> Decembris 1867. Tum 24 <sup>a</sup> Januarii 1868. Tum 24 <sup>a</sup> Februarii 1868. Tum 24 <sup>a</sup> Martii 1868. Tum 24 <sup>a</sup> Aprilis 1868. Tum 24 <sup>a</sup> Maii 1868. Tum 24 <sup>a</sup> Junii 1868. Tum 24 <sup>a</sup> Julii 1868. Tum 24 <sup>a</sup> Augusti 1868. Tum 24 <sup>a</sup> Septembris 1868. Tum 24 <sup>a</sup> Octobris 1868. Tum 24 <sup>a</sup> Novembris 1868. Tum 24 <sup>a</sup> Decembris 1868. Tum 24 <sup>a</sup> Januarii 1869. Tum 24 <sup>a</sup> Februarii 1869. Tum 24 <sup>a</sup> Martii 1869. Tum 24 <sup>a</sup> Aprilis 1869. Tum 24 <sup>a</sup> Maii 1869. Tum 24 <sup>a</sup> Junii 1869. Tum 24 <sup>a</sup> Julii 1869. Tum 24 <sup>a</sup> Augusti 1869. Tum 24 <sup>a</sup> Septembris 1869. Tum 24 <sup>a</sup> Octobris 1869. Tum 24 <sup>a</sup> Novembris 1869. Tum 24 <sup>a</sup> Decembris 1869. Tum 24 <sup>a</sup> Januarii 1870. Tum 24 <sup>a</sup> Februarii 1870. Tum 24 <sup>a</sup> Martii 1870. Tum 24 <sup>a</sup> Aprilis 1870. Tum 24 <sup>a</sup> Maii 1870. Tum 24 <sup>a</sup> Junii 1870. Tum 24 <sup>a</sup> Julii 1870. Tum 24 <sup>a</sup> Augusti 1870. Tum 24 <sup>a</sup> Septembris 1870. Tum 24 <sup>a</sup> Octobris 1870. Tum 24 <sup>a</sup> Novembris 1870. Tum 24 <sup>a</sup> Decembris 1870. Tum 24 <sup>a</sup> Januarii 1871. Tum 24 <sup>a</sup> Februarii 1871. Tum 24 <sup>a</sup> Martii 1871. Tum 24 <sup>a</sup> Aprilis 1871. Tum 24 <sup>a</sup> Maii 1871. Tum 24 <sup>a</sup> Junii 1871. Tum 24 <sup>a</sup> Julii 1871. Tum 24 <sup>a</sup> Augusti 1871. Tum 24 <sup>a</sup> Septembris 1871. Tum 24 <sup>a</sup> Octobris 1871. Tum 24 <sup>a</sup> Novembris 1871. Tum 24 <sup>a</sup> Decembris 1871. Tum 24 <sup>a</sup> Januarii 1872. Tum													
22 <sup>a</sup> Jan <sup>r</sup> 1856	6	Stephanus Bogdanowicz Nicolai et Marina et marina et											

[illegible]



Barzere Die 2<sup>e</sup> Januarii 1857

Sebastianus Smigielski, curatus paroch

*Piki Onenung 31<sup>st</sup> March 1851*

Kanner Sager  
Lernens mit. tut.



*Liber Mortuorum*  
*Ecclesia parochialis rit. Latini*  
*Przezezensis*  
*Circuli et Decanatus Przezanensis*  
*pro Anno 1856.*

Центральний державний  
історичний архів України,  
м. Львів



Dies mortis		Nrus.	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitaē	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
1856	Domus			Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
Dies mortis 1856 Januarius	Dies se pulture Mensis Januarius		Pagus Buzce						
24 <sup>o</sup> Januari 1856	26	6	Joannes Janicki Martin et Josephus Zachowia sutor, filia	sepelevit in	cani com	1	4. Annos. consumptio	Adalbertus Kubinski Cooperat	
22 <sup>o</sup> Februa 1856	4	6	Maria Janicka Martin et Josephus Zachowia sutor, filia	sepelevit in	cani com	1	7. Annos. consumptio	Adalbertus Kubinski Cooperat	
20 <sup>o</sup> Julii 1856	22	65	Maria Lukiewicz uxor Jan Luprus defuncti et Maria Lub Kowiska orta e Buzrice	Rite munitam	sacramenti	sepelevit in	cani com: Dolor	Adalbertus Kubinski Cooperat	
14 <sup>o</sup> Augusti 1856	16	26	Josephus Kinal Laurenty et Maria Maruyk Ruralium	sepelevit in	cani com: Dolor	1	4. Septim. a partu debilis.	Adalbertus Kubinski Cooperat	
26 <sup>o</sup> Augusti 1856	28	36	Mathias Sysakowki Jarmyab uxor uxor Medasyski derelicta	Rite munitam	sacramenti	sepelevit in	cani com: Dolor	Adalbertus Kubinski Cooperat	
25 <sup>o</sup> Septem 1856	27	73	Nicolaus Pice Ignati et Maria Wiathowki Ruralium	sepelevit in	cani com: Dolor	1	1. Annus. Thyphus	Sebastianus Smigielski Curatus	
13 <sup>o</sup> Decem 1856	15	86	Michael Janicki Jacob et Theresia Dymed ogarion Buzzeranum legitimum	sepelevit in	cani com: Dolor	1	2. Mensis. Thyphus	Sebastianus Smigielski Curatus	
27 <sup>o</sup> Decembris 1856	29	68	Nicolaus Zamoycki Mathias et Maria Zak Ruralium Buzce legitimum	sepelevit in	cani com: Dolor	1	3. Septim. Thyphus	Sebastianus Smigielski Curatus	
Pagus Augustowka									
18 <sup>o</sup> Martii 1856	20	53	Francisca Gruntowska Lau rentii et Anastasia Rokor Ruralium ex Augustowka	sepelevit in	cani com: Dolor	1	8. Annos. Dolor viscerum	Adalbertus Kubinski Cooperat	
8 <sup>o</sup> Aprilis 1856	10	18	Catharina Karpel Felices et Maria Lawrinow Ruralium	sepelevit in	cani com: Dolor	1	4. Annos. Thyphus	Adalbertus Kubinski Cooperat	
15 <sup>o</sup> Aprilis 1856	17	14	Philippus Wotowezuk Casimi ri et Anna Cecoch Ruralium	sepelevit in	cani com: Dolor	1	16. Annos. Dolor viscerum	Adalbertus Kubinski Cooperat	
30 <sup>o</sup> Maji 1856	12 <sup>o</sup> Junii 9	39.	Rosalia Wawliuszyn Georgii et Anna Sobodinski Ruralium	sepelevit in	cani com: Dolor	1	4. Septim. Thyphus	Adalbertus Kubinski Cooperat	
15 <sup>o</sup> Augusti 1856	17	61	Gregorius Sysakowski Antoni et Maria Kaczynsk Ruralium	sepelevit in	cani com: Dolor	1	12. Annos. Dolor viscerum	Adalbertus Kubinski Cooperat	
20 <sup>o</sup> Augusti 1856	22	48	Michael Tharow Simonis et con stantis Switowey Ruralium	sepelevit in	cani com: Dolor	1	1. Annus. Thyphus	Adalbertus Kubinski Cooperat	
18 <sup>o</sup> Septem 1856	20.	19	Antonius Garbarz Felices et Helena Szymeczko Ruralium	sepelevit in	cani com: Dolor	1	22. Annos. Haecetia	Sebastianus Smigielski Curatus	
Pagus Byski									
24 <sup>o</sup> Martii 1856	26.	7	Catharina Szycelka Grego rii et Maria Zeloney Ruralium	sepelevit in	cani com: Dolor	1	11. Annos. Dolor Capitis	Adalbertus Kubinski Cooperat	
10 <sup>o</sup> Maji 1856	12.	26	Petrus Garslak famulus uxor uxor Pasowia Pythow derelicta	Rite munitam	sacramenti	sepelevit in	41. Annos. diarrhoea	Adalbertus Kubinski Cooperat	
19 <sup>o</sup> Junii 1856	21	99.	Michael Antolaki Viduus rita lis uxor Rosolaprus mortua	Rite munitam	sacramenti	sepelevit in	63. Annos. Dolor viscerum	Adalbertus Kubinski Cooperat	
Pagus Buzzerow									
22 <sup>o</sup> Martii 1856	24	55.	Maria Terlecka uxor Jose phi Ruffici nata Danilow Buzce	Rite munitam	sacramenti	sepelevit in	23. Annos. Febris nervosa	Adalbertus Kubinski Cooperat	
19 <sup>o</sup> Maji 1856	21	1	Martinus Borkowski Curator Apum in Radio Dominici Viduus	Rite munitam	sacramenti	sepelevit in	78. Annos. Febris	Sebastianus Smigielski Curatus	
Pagus Dworce									
7 <sup>o</sup> Januari 1856	9	17	Joannes Zak Pater familias uxor uxor uxor Victoria Pastkowder Lita cum prole	Rite munitam	sacramenti	sepelevit in	44. Annos. Colicis in pedit.	Adalbertus Kubinski Cooperat	
7 <sup>o</sup> Januari 1856	9	20.	Maria Procyk Joannis et con stantis Osieczki Ruralium	sepelevit in	cani com: Dolor	1	6. Mensis. Thyphus	Adalbertus Kubinski Cooperat	
1 <sup>o</sup> Maji 1856	3	1	Casimirus Kowalski Econo mus uxor uxor uxor uxor uxor rela Jakubowska derelicta.	Rite munitam	sacramenti	sepelevit in	56. Annos. Thyphus	Sebastianus Smigielski Curatus	



Dies mortis		Nrus.	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
1856	Domus			Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
Pagus Potok									
1 <sup>a</sup> Maji 1856	3	78	Urszula Lewicka Uxor colae nata Matytk Ruralis	Rite munitam	"	"	"	32. Annos	in Partu infelici sepeclivit in Cam. Buzze Adalbertus Kubinski Cooperator.
2 <sup>a</sup> Maji 1856	4	52	Maria Albocka Vidua post olim defunctum Michaelen natam pinoz hujatis -	Rite munitam	"	"	"	36. Annos	Dolor viscerum sepeclivit in Cam. com. Buzze. Adalbertus Kubinski Cooperator.
2 <sup>a</sup> Augusti 1856	4	10	Catharina Forka Sponsa et SKOP Ruralium et Potok filia	confoctam	"	"	"	20. Annos	diabola sepeclivit in Buzze Adalbertus Kubinski Cooperator.
7 <sup>e</sup> Septembris 1856	9	1	Agnes Urszula Uxor Martini Cyprianus Padoz Potok nata Dajow skol oria e Pnietyn Ruralis	Rite munitam	"	"	"	35. Annos	Hydrops sepeclivit in Cam. com. Buzze. Sebastianus Smigielski Curatus Buzze.
Pagus Strykance									
20 <sup>a</sup> Aprilis 1856	22	39	Catharina Niesliski Uxor Elia Ruralis nata Laki.	Rite munitam	"	"	"	49. Annos	Febris sepeclivit in Buzze. Adalbertus Kubinski Cooperator.
27 <sup>e</sup> Julii 1856	29	55	Lucas Dier Adamiet Marice Pan Kowcy Ruralium filius.	sepeclivit in Cam.	"	"	"	9. Menses	Verminis laborat
Pagus Szumlamy									
1 <sup>a</sup> Aprilis 1856	3	8	Josephus Sachowsky Martini et Catharina Witkowsky filius	sepeclivit in Cam.	"	"	"	4. Annos	Thyphus
25 <sup>a</sup> Aprilis 1856	27	25	Anna Wiaty Vidua post olim defunctum Thomam nata Witkowsky Ruralis e Szumlamy -	Rite munitam	"	"	"	55. Annos	Hydrops sepeclivit in Cam. com. Buzze. Adalbertus Kubinski Cooperator.
7 <sup>e</sup> Junii 1856	9	38	Michael Wiaty Caspari et Catharina Demerysyn Ruralium filius.	sepeclivit in Buzze.	"	"	"	3. Annos	diarrhoea sepeclivit in Buzze. Adalbertus Kubinski Cooperator.
Pagus Uzman									
18 <sup>a</sup> Julii 1856	20	43	Catharina Bilinska Adalberti et Helena Kilarz Ruralium filia	sepeclivit in Cam.	"	"	"	42. Dies	apartus debilis
17 <sup>e</sup> Septembris 1856	19	45	Franciscus Kinal Antoni et Anna Mukowz Ruralium filius	sepeclivit in Cam.	"	"	"	3. Septem	Thyphus
25 <sup>e</sup> Septembris 1856	27	9	Alexander Kinal Michaelis et Maria Fedykow Ruralium filius	sepeclivit in Cam.	"	"	"	4. Annos	Dolor viscerum
Pagus Wierzbow									
4 <sup>a</sup> Junii 1856	6	111	Catharina Wiczysta Uxor Mich. Chabli Ruralis nata Czapiel.	Rite munitam	"	"	"	32. Annos	Dolor viscerum
25 <sup>a</sup> Junii 1856	27	111	Antonius Wiczysty Michaelis et Catharina Czapiel Ruralium filius	sepeclivit in Buzze.	"	"	"	6. Septem	Thyphus
Pagus Wolica									
5 <sup>a</sup> Januarii 1856	7	17	Barbara Kinal Vidua post olim defunctum Thaddeum natam ska hujatis.	Rite munitam	"	"	"	66. Annos	Dolor viscerum
22 <sup>a</sup> Maji 1856	24	12	Anna Kinal Michaelis et Maria Rida Ruralium filia	sepeclivit in Cam.	"	"	"	6. Dies	apartus debilis
23. Maji 1856	25	12	Maria Kinal Vidua post olim defunctum Symonem Rufficum nata Gymbaditza hujatis -	Rite munitam	"	"	"	70. Annos	Dolor viscerum
8 <sup>a</sup> Septembris 1856	10	6	Jacobus Medycki Petrusfamilis Uxoratus uxor uxor Mariae Kinal Derelicta Ruralis	Rite munitam	"	"	"	66. Annos	Dolor viscerum
Pagus Zukow.									
9 <sup>a</sup> Januarii 1856	11	22	Catharina Chamar Theodori et Marice Wiaty Ruralium uxor	sepeclivit in Buzze	"	"	"	6. Annos	Thyphus
2 <sup>a</sup> Aprilis 1856	4	13	Rosalba Rudkowzka Uxor Antoni Ruffici nata Bednarz	Rite munitam	"	"	"	33. Annos	Dolor viscerum
Signatum in Buzze Die 4 <sup>a</sup> Januarii 1857. Sebastianus Smigielski Curatus Buzze Vidi Pruncy 31 <sup>a</sup> Martii Jannes Cooper Deranus mib. Ant.									



[illegible]

*Siber Natorum*

*Ecclesia parochialis rit. latini Buszczensis*

*Circuli et Decanatus Brzezanensis*

pro Anno 1857.



1857	Mensis Januarius	Natus	Baptisatus	Nomen	Religio	Sexus	Legitimi	Illegitimi	PARENTES		PATRINI	
									Nomen	Conditio	Nomen	Conditio
17 <sup>o</sup> Januarius	23	Joannes		Obf. Maria Baptisavit Sebastianus	Catholica	Ant. Puer	Legitimi	Illegitimi	Laurentius Zulkowski Franciscus Maria Antoniak Elisabetha Demetria Stephanus Metenioski	Rurales Burzani	Stanislaus Senior Maria Tarnowska uxor Joannis	Rurales ambo Burzani
17 <sup>o</sup> Januarius	7	Austasia		Obf. Maria Baptisavit Sebastianus	Catholica	Ant. Puer	Legitimi	Illegitimi	Carolus Zak Joannis et Theresia Szymanski Rosalia Bogdan Michaelis et Catharina Jankowski	Rurales Burzani	Adalbertus Mele niowski Josephus Wiatkowski	Rurales ambo Burzani
23 <sup>o</sup> Februarii	16	Julia - Helena binomi		Obf. Maria Baptisavit Sebastianus	Catholica	Ant. Puer	Legitimi	Illegitimi	Mathias Jankowski Joannis et Theresia Machowski Domicella Jankowski Antonina Bogdan Jankowski	Rurales Burzani	D. Andreas Kaszecki D. Leonora Skulskaya	Rurales Burzani Burzani
15 <sup>o</sup> Aprilis	37	Adalbertus		Obf. Maria Baptisavit Sebastianus	Catholica	Ant. Puer	Legitimi	Illegitimi	Michael Zulkowski Mathias et Theresia Jankowski Agnes et Theresia Jankowski Metenioski	Rurales Burzani	Joannes Masny Josephus Wiatkowski uxor Mathias	Rurales ambo Burzani
16 <sup>o</sup> Junii	59	Petrus		Obf. Maria Baptisavit Sebastianus	Catholica	Ant. Puer	Legitimi	Illegitimi	Adamus Dzieniak Joannis et Theresia Anatolius Barbara Metenioski Joannis et Theresia Jankowski	Rurales Burzani	Thomas Zankowski Francisca Stachowicz Demetrius	Rurales ambo Burzani
12 <sup>o</sup> Julii	65	Antonius		Obf. Sophia Worona Baptisavit Sebastianus	Catholica	Ant. Puer	Legitimi	Illegitimi	Joannes Zulkowski Wladyslawski Rosalia Wiatkowski Joannis et Theresia Jankowski	Rurales Burzani	Vasilius Mudny Maria uxor Joannis Lipinski	Rurales ambo Burzani
11 <sup>o</sup> Augusti	67	Theresia		Obf. Maria Baptisavit Sebastianus	Catholica	Ant. Puer	Legitimi	Illegitimi	Nicolaus Bielecki Francisci et Theresia Mazurkiewicz Anna Bogdan Procopius et Theresia Wiatkowski	Rurales Burzani	Paulus Zamoycki Maria Antonia Bartholomaeus	Rurales ambo Burzani
24 <sup>o</sup> Augusti	44	Joannes		Obf. Sophia Worona Baptisavit Demetrius	Catholica	Ant. Puer	Legitimi	Illegitimi	Martinus Zak Josephus et Anna Bogdan Theodora Olynia Kasimir et Catharina Kozhowski	Rurales Burzani	Franciscus Bogdanowski Theodora uxor Joannis Zak	Rurales ambo Burzani
15 <sup>o</sup> Septembris	68	Stanislaus		Obf. Sophia Worona Baptisavit Sebastianus	Catholica	Ant. Puer	Legitimi	Illegitimi	Mathias Zamoycki Theresia et Theresia Mazurkiewicz Maria Zamoycki et Theresia Zak	Rurales Burzani	Nicolaus Zamoycki Anna Mathai Zak uxori	Rurales ambo Burzani
25 <sup>o</sup> Septembris	73	Barbara		Obf. Maria Baptisavit Demetrius	Catholica	Ant. Puer	Legitimi	Illegitimi	Ignatius Bielecki Martini et Anna Zachowski Maria Wiatkowski Mathias et Theresia Wiatkowski	Rurales Burzani	Antonius Lipsinski Theresia Zak uxor Ignatius	Rurales ambo Burzani
29 <sup>o</sup> Septembris	86	Nicolaus		Obf. Maria Baptisavit Sebastianus	Catholica	Ant. Puer	Legitimi	Illegitimi	Jacobus Janicki Ignatius et Barbara Berpalikiewicz Theresia Dymala Onufrius et Maria Nemirovski	Rurales Burzani	Nicolaus Zamoycki Anna Zak uxor Mathai	Rurales ambo Burzani
9 <sup>o</sup> Decembris	62	Marianna		Obf. Sophia Worona Baptisavit Sebastianus	Catholica	Ant. Puer	Legitimi	Illegitimi	Nicolaus Zamoycki Theresia Antonia Anna Czerniakowski Francisca Wiatkowski et Stanislaa Zulkowski	Rurales Burzani	Josephus Dobrzanski Anna Zak uxor Mathai	Rurales ambo Burzani
12 <sup>o</sup> Martii	11	Rosalia		Obf. Victoria Baptisavit Sebastianus	Catholica	Ant. Puer	Legitimi	Illegitimi	Josephus Rudzinski Michaelis et Theresia Dupayski Agnes Zak Theresia et Theresia Kozhowski	Rurales Burzani	Romanus Senycki Maria Chawstus uxor Joannis	Rurales ambo Burzani
16 <sup>o</sup> Junii	17	Sophia		Obf. Victoria Baptisavit Demetrius Sebastianus	Catholica	Ant. Puer	Legitimi	Illegitimi	Petrus Wiatkowski Josephus et Rosalia Kuzpiewski Catharina Jankowski Stephanus et Theresia Kuzpiewski	Rurales Burzani	Adalbertus Wiatkowski Maria Wiatkowski uxor Jacobus	Rurales ambo Burzani



ПОВРЕЖДЕННЫЙ ДОКУМЕНТ  
DAMAGED DOCUMENT(S)

1857	Nu- me- rus do- mus	NOMEN	Reli- gio	Sexus	Legitimi Illegitimi	PARENTES	PATRINI
Mensis Januarius	Na- tus	Bap- tiza- tus	Catholica Aut Alia	Puer Puella	Thori	NOMEN Condi- tio	NOMEN Condi- tio
26 <sup>Junii</sup> 1857 26	18	Paulus Obff. Anaphia Matorij Bapt. Sebastianus Smigielski	1	1	Legit.	Felix Kurpiel Rurales Joannis et Maria ex Lankowey 18 <sup>Augu- stus</sup> Catharina Wiatkowska Thoma et Anna Wiatkowskij	Stephanus Serejinski Rurales Apollonia Bick uxor Bartholomaeus
26 <sup>Junii</sup> 1857 26	17	Josephus Obff. Anaphia Matorij Bapt. Sebastianus Smigielski	1	1	Legit.	Antonius Wiatkowski Rurales Joseph et Rosalia ex Kurpiel 18 <sup>Augu- stus</sup> Apollonia Sawyrowa Augu- stus et Catha- rina Ruthowskij	Jacobus Wiatkowski Rurales Wiatkowski ex Maria Wiatkowska Augu- stus et uxore uxor Augu- stus
31 <sup>Julii</sup> 1857 31	8	Ignatius Obff. Anaphia Matorij Bapt. Sebastianus Smigielski	1	1	Legit.	Mathias Kord Rurales Leopoldus Felix et Theresia Kord 18 <sup>Augu- stus</sup> Euphrosina Dupa- la et Maria 18 <sup>Augu- stus</sup> Wiatkowski	Stephanus Rurales Losey 18 <sup>Augu- stus</sup> Sophia Diczek syn. uxore Wiatkowski
11 <sup>Septembris</sup> 1857 1	39	Marianna Obff. Anaphia Wasylow Bapt. Sebastianus Smigielski	1	1	Legit.	Georgius Wasyl Rurales syn. Joannis et Theodora 18 <sup>Augu- stus</sup> Anastasia Dupa- la et Maria 18 <sup>Augu- stus</sup> Kord 18 <sup>Augu- stus</sup> Wiatkowski	Jacobus Wiatkowski Rurales Kordowski ex Xenophona Czerny et uxore Joannis
16 <sup>Februarii</sup> 1857 17	42	Anna Obff. Theodora Goral Bapt. Sebastianus Smigielski	1	1	Legit.	Simon Durosowski Rurales Joannis et Maria 18 <sup>Augu- stus</sup> Thoma et Anna Durosowski 18 <sup>Augu- stus</sup> Wiatkowski	Andreas Szyszkowski Rurales Anna uxore Goral gora Durosowski et Szyszkowski
11 <sup>Marctis</sup> 1857 5	98	Casimirus Obff. Helena Michalisk Bapt. Sebastianus Smigielski	1	1	Legit.	Laurentius Olasz Rurales Kord 18 <sup>Augu- stus</sup> Catharina Olasz Anna et Maria 18 <sup>Augu- stus</sup> Wiatkowski	Stephanus Rurales Falus et Catharina Lewi uxor Simon
12 <sup>Julii</sup> 1857 24	107	Anna binominis Vanda Obff. Victoria Czarow Bapt. Demetrius Oleynik	1	1	Legit.	Leo Czarow Rurales Andreas et Maria 18 <sup>Augu- stus</sup> Catharina Czarow Carolina Stykowska Joannis et Maria 18 <sup>Augu- stus</sup> Wiatkowski	Joannes Rurales binominis Philippina Ryba 18 <sup>Augu- stus</sup> Wiatkowski
2 <sup>Augusti</sup> 1857 2	63	Catharina Obff. Anna Michalisk Bapt. Sebastianus Smigielski	1	1	Legit.	Saba Sysak Rurales Joannis et Maria 18 <sup>Augu- stus</sup> Catharina Sysak Maria et Anna 18 <sup>Augu- stus</sup> Wiatkowski	Antonius Rurales Stasch et Maria uxore Joannis Sysak
14 <sup>Augusti</sup> 1857 15	2	Maria Obff. Theresia Kornatowska Bapt. Demetrius Oleynik	1	1	Legit.	Joannes Kornatowski Rurales Martin et Theresia Kornatowski 18 <sup>Augu- stus</sup> Victoria Sysak Simon et Maria 18 <sup>Augu- stus</sup> Wiatkowski	Stephanus Rurales Kornatowski Anna Wiatkowska uxor Joannis
26 <sup>Septembris</sup> 1857 27	10	Michael Obff. Maria Lork Bapt. Sebastianus Smigielski	1	1	Legit.	Andreas Szyszkowski Rurales ski Gregorius et Ma- ria Delonay 18 <sup>Augu- stus</sup> Theodora Kord Kord 18 <sup>Augu- stus</sup> Wiatkowski	Nicolaus Rurales Mielnik et Agnes Semio- nis Durosowski
11 <sup>Februarii</sup> 1857 13	7	Agnes Obff. Maria Michalisk Bapt. Sebastianus Smigielski	1	1	Legit.	Joannes Szyszkowski Rurales Catharina et Maria 18 <sup>Augu- stus</sup> Euphrosina Dupa- la et Maria 18 <sup>Augu- stus</sup> Wiatkowski	Pantaleon Rurales Szyszkowski Rosalia uxore Michalisk 18 <sup>Augu- stus</sup> Wiatkowski
28 <sup>Octobris</sup> 1857 29	12	Anastasia Obff. Maria Michalisk Bapt. Sebastianus Smigielski	1	1	Legit.	Michael Matorij Rurales Gregorius et Maria 18 <sup>Augu- stus</sup> Rosalia Kord Bapt. Sebastianus Smigielski	Petrus Barnabae Rurales Anna Kord Barnabae et Maria 18 <sup>Augu- stus</sup> Wiatkowski
23 <sup>Februarii</sup> 1857 23	22	Martinius Obff. Maria Michalisk Bapt. Sebastianus Smigielski	1	1	Legit.	Mathias Kord Rurales Joannis et Maria 18 <sup>Augu- stus</sup> Maria Kord Bapt. Sebastianus Smigielski	Nicolaus Rurales Kordowski et Agnes Durosowski

1857	Nu- me- rus do- mus	NOMEN	Religio	Sexus	Legitimi Illegitimi	PARENTES	PATRINI
Mensis Januarius	Na- tus	Bap- tiza- tus	Catholica Aut Alia	Puer Puella	Thori	NOMEN Conditio	NOMEN Conditio
7 <sup>Januarii</sup> 1857 7	20	Catharina Obff. Maria Duda Bapt. Sebastianus Smigielski	1	1	Legit.	Joannes Proch Rurales Basili et Anna 18 <sup>Augu- stus</sup> Anna Czarow 18 <sup>Augu- stus</sup> et Rosalia 18 <sup>Augu- stus</sup> Wiatkowski	Jacobus Szewczyk Rurales syn. ambo Maria Simonis Bick uxore Durosowski
8 <sup>Decembris</sup> 1857 8	1	Marcellus binominis Obff. Josephus Harkler Bapt. Sebastianus Smigielski	1	1	Legit.	Franciscus Natalis Rurales Joannis et Maria 18 <sup>Augu- stus</sup> Kordowski 18 <sup>Augu- stus</sup> Wiatkowski	Josephus Rurales Kordowski Anna 18 <sup>Augu- stus</sup> Wiatkowski
24 <sup>Septembris</sup> 1857 24	6	Catharina Obff. Maria Duda Bapt. Sebastianus Smigielski	1	1	Legit.	Stephanus Bogdanowski Rurales Catharina et Maria 18 <sup>Augu- stus</sup> Stowosy 18 <sup>Augu- stus</sup> syn. Philippus et Maria 18 <sup>Augu- stus</sup> Wiatkowski	Joannes Katalowski Rurales Anna uxore Theodora Durosowski 18 <sup>Augu- stus</sup> Wiatkowski
30 <sup>Decembris</sup> 1857 30	19	Joannes ewangelista Obff. Maria Szachay Bapt. Sebastianus Smigielski	1	1	Legit.	Stephanus Szyszkowski Rurales Thoma et Agnes 18 <sup>Augu- stus</sup> Kordowski 18 <sup>Augu- stus</sup> Wiatkowski	Hiacynthus Rurales Szyszkowski et Victoria 18 <sup>Augu- stus</sup> Wiatkowski
5 <sup>Januarii</sup> 1857 5	30	Stephanus Obff. Anna Malarska Bapt. Sebastianus Smigielski	1	1	Legit.	Franciscus Koniuch Rurales Nicolai et Maria 18 <sup>Augu- stus</sup> Koniuch 18 <sup>Augu- stus</sup> Wiatkowski	Elias Kord Rurales Anna Joannis syn. Koniuch 18 <sup>Augu- stus</sup> Wiatkowski
27 <sup>Januarii</sup> 1857 28	1	Carolus Obff. Maria Szyszkowska Bapt. R. Nicolaus Szyszkowski	1	1	Legit.	Franciscus Szyszkowski Rurales Martin et Maria 18 <sup>Augu- stus</sup> Kordowski 18 <sup>Augu- stus</sup> Wiatkowski	Julianus Rurales Szyszkowski Anna 18 <sup>Augu- stus</sup> Wiatkowski
13 <sup>Augusti</sup> 1857 13	305	Alexander Obff. Maria Szyszkowska Bapt. R. Nicolaus Szyszkowski	1	1	Legit.	Julianus Szyszkowski Rurales Jacob et Maria 18 <sup>Augu- stus</sup> Koniuch 18 <sup>Augu- stus</sup> Wiatkowski	Stephanus Rurales Szyszkowski Anna 18 <sup>Augu- stus</sup> Wiatkowski
9 <sup>Martii</sup> 1857 9	139	Casimirus Obff. Maria Malarska Bapt. Sebastianus Smigielski	1	1	Legit.	Mathias Szyszkowski Rurales Joannis et Maria 18 <sup>Augu- stus</sup> Koniuch 18 <sup>Augu- stus</sup> Wiatkowski	Stephanus Rurales Szyszkowski Anna 18 <sup>Augu- stus</sup> Wiatkowski
16 <sup>Aprilis</sup> 1857 16	63	Thecla Obff. Maria Szyszkowska Bapt. Nicolaus Szyszkowski	1	1	Legit.	Michael Szyszkowski Rurales Joannis et Maria 18 <sup>Augu- stus</sup> Koniuch 18 <sup>Augu- stus</sup> Wiatkowski	Petrus Szyszkowski Rurales Anna 18 <sup>Augu- stus</sup> Wiatkowski
2 <sup>Maii</sup> 1857 3	2	Joannes Obff. Helena Szyszkowska Bapt. Sebastianus Smigielski	1	1	Legit.	Antonius Kord Rurales Laurentius et Maria 18 <sup>Augu- stus</sup> Koniuch 18 <sup>Augu- stus</sup> Wiatkowski	Antonius Rurales Szyszkowski Anna 18 <sup>Augu- stus</sup> Wiatkowski
18 <sup>Maii</sup> 1857 18	195	Magdalena Obff. Helena Szyszkowska Bapt. Sebastianus Smigielski	1	1	Legit.	Joannes Kord Rurales Joannis et Maria 18 <sup>Augu- stus</sup> Koniuch 18 <sup>Augu- stus</sup> Wiatkowski	Franciscus Rurales Szyszkowski Anna 18 <sup>Augu- stus</sup> Wiatkowski
13 <sup>Junii</sup> 1857 1	222	Marianna Obff. Helena Szyszkowska Bapt. Sebastianus Smigielski	1	1	Legit.	Gregorius Kord Rurales Joannis et Maria 18 <sup>Augu- stus</sup> Koniuch 18 <sup>Augu- stus</sup> Wiatkowski	Petrus Durosowski Rurales Maria 18 <sup>Augu- stus</sup> Wiatkowski
9 <sup>Junii</sup> 1857 10	58	Francisca Obff. Tatiana Szyszkowska Bapt. Sebastianus Smigielski	1	1	Legit.	Joannes Kord Rurales Joannis et Maria 18 <sup>Augu- stus</sup> Koniuch 18 <sup>Augu- stus</sup> Wiatkowski	Basilius Rurales Szyszkowski Anna 18 <sup>Augu- stus</sup> Wiatkowski
13 <sup>Septembris</sup> 1857 13	30	Agnes Obff. Agnes Malarska Bapt. Sebastianus Smigielski	1	1	Legit.	Joannes Szyszkowski Rurales Kordowski 18 <sup>Augu- stus</sup> Wiatkowski	Joannes Szyszkowski Rurales Kordowski 18 <sup>Augu- stus</sup> Wiatkowski
17 <sup>Septembris</sup> 1857 20	2	Thecla Obff. Helena Szyszkowska Bapt. Sebastianus Smigielski	1	1	Legit.	Michael Szyszkowski Rurales Joannis et Maria 18 <sup>Augu- stus</sup> Koniuch 18 <sup>Augu- stus</sup> Wiatkowski	Franciscus Rurales Szyszkowski Anna 18 <sup>Augu- stus</sup> Wiatkowski



1857		Religio	Sexus			PARENTES	PATRINI
Mensis	Nomen	Catholica	Aut. alia	Puer	Puella	Nomen	Conditio
Natus	Baptisatus						
1857	98	1	1	1	1	1	1
1857	22	1	1	1	1	1	1
1857	15	1	1	1	1	1	1
1857	18	1	1	1	1	1	1
1857	19	1	1	1	1	1	1
1857	5	1	1	1	1	1	1
1857	35	1	1	1	1	1	1
1857	9	1	1	1	1	1	1
1857	20	1	1	1	1	1	1
1857	140	1	1	1	1	1	1
1857	2	1	1	1	1	1	1
1857	49	1	1	1	1	1	1

1857		Religio	Sexus			PARENTES	PATRINI
Mensis	Nomen	Catholica	Aut. alia	Puer	Puella	Nomen	Conditio
Natus	Baptisatus						
1857	13	1	1	1	1	1	1
1857	18	1	1	1	1	1	1
1857	23	1	1	1	1	1	1
1857	24	1	1	1	1	1	1
1857	24	1	1	1	1	1	1
1857	21	1	1	1	1	1	1
1857	38	1	1	1	1	1	1
1857	24	1	1	1	1	1	1
1857	8	1	1	1	1	1	1
1857	43	1	1	1	1	1	1
1857	17	1	1	1	1	1	1
1857	85	1	1	1	1	1	1
1857	22	1	1	1	1	1	1
1857	22	1	1	1	1	1	1



ПОВРЕЖДЁННЫЙ ДОКУМЕНТ  
DAMAGED DOCUMENT(S)

1857		Mensis <i>Majus</i>	Natus	Baptisatus	Numerus	Domus	NOMEN	Religio	Sexus	Legitimi	Illegitimi	Primogenitus	PARENTES		PATRINI								
													NOMEN	Conditio	NOMEN	Conditio							
															Catholica	Aut alia	Puer	Puella	Thori				
															Pagus Stryhan								
5 <sup>o</sup> Maji 1857	6		30	Joannes	1	"	1	"	"	"	"	"	Jacobus Zakhar- thia et Marianna Senkow filius Pelagia Soroka Pawli et Eudoxia Fidyszyn filia	Rurales	Nicolaus Przyslak Maria Uxor Joannis Kalotale	Rurales ambo e Stryhan							
23 <sup>o</sup> Septembris 1857	23		47	Marianna	1	"	"	"	"	"	"	"	Gregorius Strze- lec Bartholomaei et Elisabetha Zu- rowskij filius Maria Fidyszyn Gregorii et Cathari- na Przyslak filia	Rurales e Stryhan	Nicolaus Przyslak Maria Przyslak Uxor Casimiri	Rurales ambo e Stryhan							
16 <sup>o</sup> Martii 1857	16		8	Josephus	1	"	1	"	"	"	"	"	Pagus Szumlany		Joannes Myszy- zyn Helena Woto- szek Uxor Joannis	Rurales ambo e Szumlany							
26 <sup>o</sup> Julii 1857	26		45	Joannes	1	"	1	"	"	"	"	"	Martinus Zacho- wicz Josephi et Maria Marzews- kij filius Catharina Wl- kowska Michael et Apollonia Gmirowskij filia	Rurales e Szumlany	Joannes Myszyzyn Euphemia Zach- owska Uxor Michaelis	Rurales ambo e Szumlany							
11 <sup>o</sup> Octobris 1857	17		13	Lucas	1	"	1	"	"	"	"	"	Gregorius Wladow- ski et Michael Petri et Anna Zuryskij filius Catharina Mar- zewska Anna Caparetha et Eudoxia Wladow- skij filia	Rurales e Szumlany	Andreas Osiacki Anna Myszyzyn Uxor Joannis	Rurales ambo e Szumlany							
9 <sup>o</sup> Januarii 1857	9		7	Marianna	1	"	"	"	"	"	"	"	Victor Nowosiel- ski Joannis et Ma- rianna Gmirowskij Catharina Wladow- skij Alexandra et Antonina Gmirowskij filia	Rurales	Antonius Jasinski Maria Valeriana et Joannis Wladow- skij	Nobiles ambo e Szumlany							
9 <sup>o</sup> Martii 1857	9		60	Josephus	1	"	1	"	"	"	"	"	Antonius Kone- wicz Joannis et Maria Gmirowskij Maria Kinal et Michael Gmirowskij filia	Rurales ex Urman	Joannes Murawski Theresa Kinal Uxor Josephi et Wladow- skij	Nobiles ex Urman							
13 <sup>o</sup> Maji 1857	13		7	Juliana	1	"	"	"	"	"	"	"	Josephus Gmirowski Joannis et Maria Gmirowskij Sophia Gmirowskij et Michael Gmirowskij filia	Rurales	Antonius Jasinski Pelagia Joannis Murawski Uxor	Nobiles ambo ex Urman							
19 <sup>o</sup> Junii 1857	20		63	Victoria	1	"	"	"	"	"	"	"	Joannes Bielicki Casimiri et Maria Doradowskij Maria Baran- ska Casimiri et Maria Lajszynskij filia	Nobiles legitima	Antonius Jasinski Catharina Wladow- skij et Michael Uxor Joannis	Nobiles ambo ex Urman							
10 <sup>o</sup> Septembris 1857	11		6	Michael	1	"	1	"	"	"	"	"	Joannes Baranowski Joannis et Maria Gmirowskij Eudoxia Gmirowskij et Michael Gmirowskij filia	Rurales ex Urman	Antonius Jasinski Sophia Gmirowskij Uxor Joannis	Nobiles ambo ex Urman							
16 <sup>o</sup> Decembris 1857	16		69	Josephus	1	"	1	"	"	"	"	"	Michael Zamiaty Michael et Rosalia Andrusiewicz Rosalia Gmirowskij Theodori et Cathari- na Zakharowicz filia	Rurales ex Urman	Alexius Makoniecz Maria Sipinska Uxor Joannis	Nobiles ambo ex Urman							
11 <sup>o</sup> Augusti 1857	27	December 1857		Arionislaus	1	"	1	"	"	"	"	"	Joannis et Maria Gmirowskij Eudoxia Gmirowskij et Michael Gmirowskij filia	Rurales	Antonius Jasinski Sophia Gmirowskij Uxor Joannis	Nobiles ambo ex Urman							

1857	Nu- me- rus do- mus	N O M E N	Reli- gio	Sexus	Legitimi	Illegitimi	PARENTES	PATRINI		
Mensis Januarij			Catholica	Ant Alia	Puer	Puella	NOMEN	Condi- tio	N O M E N	Condi- tio
Natus	Bap- tiza- tus									
Pagus Wierzbowa										
8 <sup>o</sup> Januarii 1857 20	2	Severina Obff: Anastasia P. Dyk Die 20 <sup>o</sup> Aprilis 1857. Carmonia Smigiel Sebastianus Smigiel	1	"	"	"	Pro Patre nemose deklaravit Theophila Nesto- rowicz Felicy et Joannis Konstanty Nowicz filia	catebs	D <sup>ns</sup> Stanislaus Mizgalski Maria Oryblowska Uxor Francisce	Dirigens Populane Wierzbowa Depository
10 <sup>o</sup> Aprilis 1857 20	1	Marcellus binomij Leon Obff: Anna Maria P. Dyk Die 20 <sup>o</sup> Aprilis 1857. Carmonia Smigiel Sebastianus Smigiel	1	"	"	"	Franciscus Ma- Oryblowski et Antonina Gmirowskij Maria Wladow- skij Joannis et Maria Gmirowskij	Disposi- tor Podu- wiczko varis	D <sup>ns</sup> Stanislaus Mizgalski D. Anna Sawicki	Dirigens Populane Wierzbowa Virgo
15 <sup>o</sup> Septembris 1857 17	13	Thomas Altanova Obff: Anastasia P. Dyk Bapt. Demetrius Olejnik Cooper	1	"	"	"	Josephus Kure- cki Vincent et Theodora Gmi- rowska Anna Zurecka Joannis et Maria Kucorowicz filia	Rurales Wierz- bow	Gregorius Szpent Francisca Borys Uxor Petri	Rurales ambo Wierzbowa
Pagus Wolica										
17 Julii 1857 17	2	Anna Obff: Tatiana Zagay Bapt. Demetrius Olejnik Cooper	1	"	"	"	Josephus Marzaw- ski Joannis et Ma- rianna Kinal Catharina Kinal Simoni et Maria Gmirowskij	Rurales Wolica	Josephus Kinal Maria Konec Uxor Antonii	Rurales e Wolica Uxor Marii
15 <sup>o</sup> Julii 1857 15	10	Thecla Obff: Tatiana Kulik Bapt. Sebastianus Smigiel Cooperator	1	"	"	"	Josephus Bize- Joannis et Maria Nowaczek filius Anna Marzaw- ska Joannis et Magdalena Kucorowicz filia	Rurales Wolica	Ignatius Ma- Ziakowski Rosalia Uxor Simoni Kinal	Rurales ambo e Wolica
15 <sup>o</sup> Septembris 1857 15	2	Nicolaus Obff: Tatiana Kulik Bapt. Demetrius Olejnik Cooperator	1	"	"	"	Ignatius Maria Kowalski Joannis et Magdalena Kucorowicz Maria Konec Kowa Lucet Thecla Sawko- wicz filia	Rura- les Wolica	Josephus Lamroz Anna Zagay Uxor Procopii	Rurales ambo Rozhadow
18 Octobris 1857 18	11	Catharina Obff: Tatiana Kulik Bapt. Demetrius Olejnik Cooperator	1	"	"	"	Prospere Maria Kowalski et Catharina Kucorowicz Parascovia Kucorowicz Anna Kucorowicz	Rurales Wolica	Joannes Lipin- ski Magdalena Zamroz Uxor Josephi	Rurales Rozhadow Rurales
9 <sup>o</sup> Decembris 1857 9	16	Valerianus Obff: Tatiana Kulik Bapt. Sebastianus Smigiel Cooperator	1	"	"	"	Casparus Da- niduk et Anna Kucorowicz Francisca Kucorowicz et Anna Kucorowicz	Rura- les Wolica	Michael Kinal Theresa Jose- ph Kinal Uxor	Rurales ambo Wolica
Pagus Zukow										
23 <sup>o</sup> Septembris 1857 24	47	Marianna Obff: Tanka Szahay Bapt. Sebastianus Smigiel Cooperator	1	"	"	"	Nicolaus Szahay Joannis et Maria Gmirowskij Magdalena Kucorowicz et Anna Kinal	Rurales Zukow	Gregorius Szahay Anna Voycz Uxor Michaelis	Rurales ambo Zukow
11 <sup>o</sup> Martii 1857 13		Constantinus Obff: Anna Boykova Baptisavit Bapt. Smigiel Cooperator	1	"	"	"	Joannes Ma- rianowski et Anna Kucorowicz et Anna Kinal Uxor Joannis et Anna Kucorowicz	Subs- titutus Salva- rii in Zukow	And. Titus Pokatynski Catharina Szachajka Uxor Antonii Kucorowicz	Populane Wierzbowa Zukow



1857	Nomen	Religio	Sexus	Legitimi	Illegitimi	PARENTES		PATRINI	
						NOMEN	Conditio	NOMEN	Conditio
13 <sup>a</sup> Martii 1857 13	Josephus Obp. Fevronia Szahay Bapt. Sebastianus Smigiel斯基 Curatus Burszany	1	"	"	"	Antonius Rutkowski Martini et Sophia Kusielski Catharina Myszkowska et Anas-tasia Hudyk	Rurales e Zukow	Demetrius Niedzielski Maria Michalis Niedzielski uxor	Rurales ambo Zukow
18 <sup>a</sup> Aprilis 1857 18	Anna Obp. Fevronia Szahay Bapt. Sebastianus Smigiel斯基 Curatus Burszany	1	"	"	"	Demetrius Stelmach et Catharina Woloszyk Maria Leszczynski et Rosalia Lipinski filia	Rurales e Zukow	Michael Niedzielski Maria Gregorius Leszczynski uxor	Rurales ambo Zukow
25 <sup>a</sup> Decembris 1857 26	Marianna Obp. Fevronia Szahay Bapt. Sebastianus Smigiel斯基 Curatus Burszany	1	"	"	"	Michael Leszczynski et Parascevia Szahay Theresia Batorska et Josephi et Agathe Delikatowski	Rurales e Zukow	Basilius Podufaty Catharina Leszczynski uxor Josephi	Rurales ambo Zukow

91.

Subscriptio nem hanc a A. Sebastianus Smigiel斯基 Curati Ecclesiae l. Burszanyensis, esse genuinam; item: appositum sigillum hanc esse Ecclesiae ipsi parochiali propriam, in sequentem ordinem ab antiquo conf. floca. l. 10<sup>a</sup> 9<sup>a</sup> 1865. N<sup>o</sup> 3325. et 15<sup>a</sup> 10<sup>a</sup> 1865. N<sup>o</sup> 3322. In scriptura ne appositionem sigilli Decanatus Archiepiscopalis l. Burszanyensis, con-ferat ac legalis.

A. Officio Decanali sub lat. Burszanyensi.  
Kortow, die 18<sup>a</sup> Januarii 1866.

Ladislavus Kozmowski  
Parochus l. Kortowiensis  
Jur. l. Decanatus Burszanyensis



Центральний державний  
історичний архів України,  
м. Львів



1.  
48

*Liber Copularum*  
*Ecclesiae parochialis rit. latini Buszeczensis*  
*Circuli et Decanatus Brzezanensis*  
*pro Anno 1857.*

Центральний державний  
історичний архів України,  
Львів



Liber Copulatorum Ecclesia parochialis rit. lat. Buszceensis pro Anno solari 1857.

1857	SPONSUS						SPONSA						TESTES					
Mensis	Numerus	Domus	NOMEN	Religio	Catholica	Aut alia	Caelibs	Aetas	Vidua	NOMEN	Religio	Catholica	Aut alia	Caelibs	Aetas	Vidua	NOMEN	Conditio
Februarius			Buszce															
9 <sup>a</sup> februa <sup>r</sup>	7	73	Josephus Bicz Martini et Angie Lachowiska Rural ium e Buszce v. l. filius.	1	"	1	21	"	"	Anna Zak Laro h et Rosalia Bacz kowska Ruralium e Buszce v. l. filia	1	"	1	16	"	"	Adalbertus Metel nowski & Michael Chadyk	Rurales ambo e Buszce
Pramisus tribus bannis et consentiente Patre Sponsi Martinus Bicz et Sponsa Carolus Zak et tum facto pro focullo v. l. ex ante praescripto am sponsis etc. 26 <sup>a</sup> februa <sup>r</sup> 1857. 7 <sup>a</sup> 2. Benedixit Matrimonium. Sebastianus Smigielski Curatus.																		
9 <sup>a</sup> februa <sup>r</sup>	80	88	Nicolaus Kuffin <sup>r</sup> ski Michaelis et An gie Buziak Rural ium e Buszce v. l. filius.	1	"	1	36	"	"	Francisca Zulkia wicz Mathia et Xe nophona Boczpal Kowicz & Dituozum Buszce v. l. filia	1	"	1	24	"	"	Jacobus Zak & Joannes Lipinski	Subdilecti Solutarii Buszce v. l. filii
Pramisus tribus bannis et facto pro focullo praescripto etc. 12 februa <sup>r</sup> 1857. 7 <sup>a</sup> 4. Benedixit Matrimonium. Smigielski Curatus.																		
9 <sup>a</sup> februa <sup>r</sup>	64	63	Adislaus Wiatycki Mathia et Josephi Wiatkowsky Rural ium e Buszce v. l. filii	1	"	1	18	"	"	Thecla Witkowska Stanislae et Mariae Zulkierwicz Rural ium e Buszce v. l. fi lia	1	"	1	20	"	"	Mathias Adamow icz & Petrus Madny	Rurales ambo e Buszce
Pramisus tribus bannis et facto pro focullo praescripto etc. 12 februa <sup>r</sup> 1857. 7 <sup>a</sup> 5. et consentiente Patre Sponsi Mathias Wiatkowsky et Sponsa Stanislaus Smigielski Curatus.																		
23 <sup>a</sup> februa <sup>r</sup>	11	27	Joannes Zak Jos phi et Rosalia Bocz pal Kowiska Rural ium e Buszce v. l. filii	1	"	1	27	"	"	Rosalia Boczpal Kowicz et Mariae Zulkierwicz Rural ium e Buszce v. l. fi lia	1	"	1	21	"	"	Stanislaus Benion owicz & Josephus Lipinski	Rurales ambo e Buszce
Pramisus tribus bannis et facto pro focullo praescripto etc. 12 februa <sup>r</sup> 1857. 7 <sup>a</sup> 5. et consentiente Patre Sponsi Mathias Wiatkowsky et Sponsa Stanislaus Smigielski Curatus.																		
24 <sup>a</sup> Maji	78	81	Antonius Barthow Josephi et Annae Ch yry Ruralium e Bu szce v. l. filius	1	"	1	32	"	"	Maria Zulkierw icz Gregorii et Cath arinae Zulkierwicz Ruralium e Buszce v. l. filia	1	"	1	23	"	"	Nicolaus Bicz & Ignatius Kizyanow icz	Rurales ambo e Buszce
Pramisus tribus bannis et facto pro focullo praescripto etc. 12 februa <sup>r</sup> 1857. 7 <sup>a</sup> 8. tum pramisus Sponsi Sponsa Spons																		

Централ  
історичн

Gründ. von 1833.











Dies mortis				NOMEN MORTUI	Religio	Sexus	Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS	
1857	Nrus.								
Augustus	Domus				Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina	
Dies mortis 1857	Nrus.								
12 <sup>a</sup> Augusti 1857	14	7		Anastasia Zak. Caroli et Rosalia Bogackowsky filia. laturum e Buzecz r. filia.	1	"	"	1	8. Mensis. e vulnere incolosa 2. variola.
13 <sup>a</sup> 8 <sup>bris</sup> 1857	15	14		Jacobus Rzymicki filius the. gni et Sophia Lborowicz ruralium e Buzecz r. filia.	1	"	"	1	Sebastianus Smigielski Curatus 2. Annos. Thypsis convulsiva
5 <sup>a</sup> 9 <sup>bris</sup> 1857	7	88		Matthias Zuthkewicz filius Eulens r. Buzeci Viduus eene doctus Buzecensis.	1	"	"	1	2. Annos. Ob senectutem Sebastianus Smigielski Curatus
16 <sup>a</sup> 9 <sup>bris</sup> 1857	18	87		Adalbertus Rzymicki filius the. gni et Felimeda Popiel ruralium e Buzecz r. filia.	1	"	"	1	5. Annos. Thypsis convulsiva Sebastianus Smigielski Curatus
16 <sup>a</sup> 9 <sup>bris</sup> 1857	18	87		Andreas Rzymicki filius the. gni et Felimeda Popiel ruralium e Buzecz r. filia.	1	"	"	1	2. Annos. Thypsis convulsiva Sebastianus Smigielski Curatus
17 <sup>a</sup> 9 <sup>bris</sup> 1857	19	7		Marianna Zak. Caroli et Rosalia Bogackowsky filia. laturum e Buzecz r. filia.	1	"	"	1	4. Annos. Thypsis convulsiva Sebastianus Smigielski Curatus
24 <sup>a</sup> 9 <sup>bris</sup> 1857	26	36		Francisca Zyskowska Mat. thia et Thekla Zyskowsky ruralium e Buzecz r. filia.	1	"	"	1	11. Annos. Thypsis convulsiva Sebastianus Smigielski Curatus
25 <sup>a</sup> Decembris 1857	27	17		Michael Sipsinski Antoni et Agneta Wiat. Kopska ruralium e Buzecz r. filia.	1	"	"	1	34. Annos. Thypsis convulsiva Sebastianus Smigielski Curatus
<u>Pagus Augustowka</u>									
9 <sup>a</sup> Januari 1857	11	17		Nicolaus Wiatkowski Anto. ni et Apollonia Laurinowa ruralium ex Augustowka legiti. filia.	1	"	"	1	2. Annos. Thypsis Sebastianus Smigielski Curatus
27 <sup>a</sup> Junii 1857	29	16		Basilius Wiatkowski Antoni et Catharina Popiel ruralium e Buzecz r. filia.	1	"	"	1	5. Annos. Dolor viscerum Sebastianus Smigielski Curatus
19 <sup>a</sup> Julii 1857	21	65		Antonius Zuthkewicz Joannis et Rosalia Wiatk. ruralium filia.	1	"	"	1	1. Septim. Aperta debilis Sebastianus Smigielski Curatus
24 <sup>a</sup> Julii 1857	26	7		Franciscus Garbacz Patry. milas ejus uxor Rosalia Kopytko delecta.	1	"	"	1	44. Annos. Dolor viscerum Sebastianus Smigielski Curatus
11 <sup>a</sup> 7 <sup>bris</sup> 1857	13	7		Maria Garbacz Patry. et Rosalia Zawistak ruralium filia.	1	"	"	1	2. Annos. Thypsis Sebastianus Smigielski Curatus
23 <sup>a</sup> 7 <sup>bris</sup> 1857	25	45		Nicolaus Thacrow Simonis et Constantia Szwedowicz ruralium filia.	1	"	"	1	11. Annos. Dolor capitis Sebastianus Smigielski Curatus
<u>Pagus Buzeki</u>									
26 <sup>a</sup> Aprilis 1857	28	18		Apollonia Radulay Joannis et Anna Curium ruralium filia.	1	"	"	1	24. Annos. Thypsis Sebastianus Smigielski Curatus
<u>Pagus Dryszczow</u>									
29 <sup>a</sup> Januari 1857	31	39		Joannes Marzyczk. Peter. lums. cujus uxor Felimeda Holn. Kowara delecta.	1	"	"	1	47. Annos. Hydrops Sebastianus Smigielski Curatus
14 <sup>a</sup> Februari 1857	16	20		Catharina Brawczyk Joannis et Helena Wlaspak ruralium filia.	1	"	"	1	17. Annos. diarrhoea Sebastianus Smigielski Curatus
27 <sup>a</sup> Februari 1857	1 <sup>a</sup> Martii	8		Petrus Bier. Peter. lums. cujus uxor Anastasia Marzyczk. delecta.	1	"	"	1	47. Annos. hystica Sebastianus Smigielski Curatus
4 <sup>a</sup> Decembris 1857	6	22		Martinus Furdyga Mathia et Maria Chalupa ruralium filia.	1	"	"	1	2. Annos. Thypsis Sebastianus Smigielski Curatus
29 <sup>a</sup> Decembris 1857	31	12		Michael Kinal Martini et Catharina Baran ruralium filia.	1	"	"	1	17. Annos. Dolor capitis Sebastianus Smigielski Curatus
<u>Pagus Dworce</u>									
20 <sup>a</sup> Junii 1857	22	9		Stanislaus Halecki Petrus. pagus apud Kowalewo prius. filia.	1	"	"	1	65. Annos. Paralysis tactus Sebastianus Smigielski Curatus
12 <sup>a</sup> Augusti 1857	14	20		Catharina Kowalewski Joannis et Anna Dwierkowsky ruralium filia.	1	"	"	1	72. Annos. diarrhoea Sebastianus Smigielski Curatus
<u>Pagus Koniecki</u>									
6 <sup>a</sup> Martii 1857	8	30		Stephanus Biegoskiwski Nicolai et Sophia Bednarski ruralium e Koniecki filia.	1	"	"	1	2. Mensis. Thypsis Sebastianus Smigielski Curatus



Dies mortis			NOMEN MORTUI	Religio	Sexus	Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS	
1857	Nrus.							
	Domus			Catholica	Aut alia	Masc.	Femina	
Martius Mensis Dies mortis 25 <sup>to</sup> Martii 1857			Koniuchi					
25 <sup>to</sup> Martii 1857	27	139	Joannes Bispowski Viduus cuius uxor Amastasia mortua est	Rite munitum	"	"	"	71. Annos Dolor viscerum sepelivit in cam. com. Burszerensi. Sebapt. Smigielski Curat.
29 <sup>to</sup> Martii 1857	31	139	Casimirus Bispowski Maritus et Maria Czernyńska uxor	Sepelivit in cam. com. Burszerensi	"	"	"	2. Septem. Thypsis. Sebapt. Smigielski Curat.
6 <sup>to</sup> Aprilis 1857	8	3	Carolus Ungheuer Viduus et Anna Zdzula Molendini	Sepelivit in cam. com. Burszerensi	"	"	"	63. Mensis. Febbris. Sebapt. Smigielski Curat.
26 <sup>to</sup> Aprilis 1857	28	63	Anna Golgłowska uxor Michaelis nata Kamiasnikowa	Rite munitum	"	"	"	22. Annos. in parte infelici. Sepelivit in domo. R. D. Olegnicki Curat.
28 <sup>to</sup> Julii 1857	30	51	Catharina Bruntowska uxor Joannis nata Garbacz ruralis	Rite munitum	"	"	"	48. Annos. Hydrops. Sepelivit in domo. Dem. Olegnicki Curat.
22 <sup>to</sup> Julii 1857	24	195	Magdalena Korbantówna et Maria Kulmiska ruralis	Sepelivit in Burszerensi	"	"	"	3. Mensis. Thypsis. R. Demetrius Olegnicki Curat.
3 <sup>to</sup> Augusti 1857	5	213	Nicolaus Bispowski Maritus et Theodora Serafin ruralis	Sepelivit in cam. com. Burszerensi	"	"	"	2. hebdom. a parte debilis. Demetrius Olegnicki Curat.
25 <sup>to</sup> Januarii 1857	27	13	Pagus Plichow Josephus Medycki Viduus et Maria familia	Rite munitum	"	"	"	55. Annos. Hydrops. Sepelivit in cam. com. Burszerensi. Sebapt. Smigielski Curat.
30 <sup>to</sup> Junii 1857	20	20	Antonius Polinski Maritus et Catharina Wlaskowska uxor	Sepelivit in cam. com. Burszerensi	"	"	"	2. Mensis. Convulsio. Burszer. Demetrius Olegnicki Curat.
27 <sup>to</sup> Julii 1857	29	32	Michael Elwowski Maritus cuius uxor Maria Markowska uxor	Rite munitum	"	"	"	26. Annos. Mente capitis debilis. Sepelivit in Burszer. R. Dem. Olegnicki Curat.
29 <sup>to</sup> Julii 1857	31	32	Casparus Markowski Michaelis et Anna Bysk ruralis filius	Confessum	"	"	"	14. Annos. diarrhoea. Burszer. R. Demetrius Olegnicki Curat.
2 <sup>to</sup> Augusti 1857	4	40	Michael Kinal Josephi et Maria Wędrasowscy ruralis filii	Sepelivit in Burszerensi	"	"	"	1. hebdom. a parte debilis. Sebapt. Smigielski Curat.
4 <sup>to</sup> Januarii 1857	6	64	Pagus Poruczyn Maria Ofrowska Vidua post defunctum Gregorium Molitor poruczynensem	Rite munitum	"	"	"	52. Annos. Febbris et dolor capitis. Sepelivit in cam. com. Burszerensi. Sebapt. Smigielski Curat.
29 <sup>to</sup> Januarii 1857	31	49	Franciscus Ziemiński Maritus et Theodora Zdzicka uxor ruralis filius	Sepelivit in cam. com. Burszerensi	"	"	"	4. Diebus. Thypsis. Sebapt. Smigielski Curat.
15 <sup>to</sup> Februarii 1857	17	48	Anna Barabas Vidua post defunctum Nicolaum Barabas nata Tracz	Rite munitum	"	"	"	57. Annos. Thypsis. Sepelivit in cam. com. Burszerensi. Sebapt. Smigielski Curat.
7 <sup>to</sup> Augusti 1857	9	76	Romanus Hajdurecki Patryfamilias maritus post defuncta Rosalia	Munitum	"	"	"	27. Annos. Dolor capitis. Sepelivit in Burszer. Dem. Olegnicki Curat.
8 <sup>to</sup> Decembris 1857	10	48	Elisabetha Derkhorowna Theodora et Maria Borkowska ruralis filia	Sepelivit in cam. com. Burszerensi	"	"	"	3. Septem. Thypsis. Sebapt. Smigielski Curat.
1 <sup>to</sup> Martii 1857	3	47	Pagus Strzhanice Michael Hrebecki Andreas et Juliana Byslak ruralis filii	Sepelivit in cam. com. Burszerensi	"	"	"	14. Annos. Thypsis. Sebapt. Smigielski Curat.
27 <sup>to</sup> Aprilis 1857	29	43	Paulus Przyslak Patryfamilias Viduus mendicans	Rite munitum	"	"	"	73. Annos. ob senectutem. Sebapt. Smigielski Curat.
20 <sup>to</sup> Martii 1857	25	20	Pagus Szumlany Anna Wlaskowska Maritus et Catharina Wlaskowska uxor ruralis filia	Rite munitum	"	"	"	53. Annos. Dolor viscerum. Sepelivit in cam. com. Burszerensi. Sebapt. Smigielski Curat.
14 <sup>to</sup> Aprilis 1857	16	2	Sauventius Wiatycki Patryfamilias cuius uxor Catharina Hnatowa uxor	Rite munitum	"	"	"	40. Annos. Hydrops. Sepelivit in cam. com. Burszerensi. Sebapt. Smigielski Curat.
12 <sup>to</sup> Julii 1857	14	25	Rosalie Wiatycki Michaelis et Catharina Wlaskowska ruralis filia	Tantum confessum	"	"	"	10. Annos. Dolor viscerum. Sepelivit in cam. com. Andr. D. Olegnicki Curat.
18 <sup>to</sup> Januarii 1857	20	7	Pagus Urman Maria Nowosielska Victoria et Catharina Wlaskowska ruralis filia	Sepelivit in cam. com. Burszerensi	"	"	"	1. Septem. Thypsis. Sebapt. Smigielski Curat.
1 <sup>to</sup> Februarii 1857	3	50	Jacobus Bilinski Ruralis cuius uxor Theodora Kaniemińska uxor	Rite munitum	"	"	"	58. Annos. Febbris nervosa. Sepelivit in cam. com. Burszerensi. Sebapt. Smigielski Curat.
2 <sup>to</sup> Februarii 1857	5	33	Magdalena Steciowa Vidua post defunctum Joannem Ruzicki	Rite munitum	"	"	"	47. Annos. Dolor viscerum. Sepelivit in cam. com. Burszerensi. Sebapt. Smigielski Curat.

Dies mortis	Nrus.	NOMEN MORTUI	Religio	Sexus	Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS	
1857	Domus		Catholica	Aut alia	Masc.	Femina	
Martius Mensis Dies mortis Dies sepul- turs		Urman					
27 <sup>to</sup> Martii 1857	29	7	Michael Bilinski Viduus sub statu solutarius cuius uxor post defuncta Maria.	Rite munitum	1	41. Annos	Dolor viscerum sepelevit in cam. com. Burszerensi Sebastiano Smigiel斯基
21 <sup>to</sup> Aprilis 1857	23	60.	Josephus Koncewicz quondam et Maria Kinal ruralis filius legitimus filius	Sepelivit in	1	1 <sup>to</sup> Menstru	Thypsis Burszerensi Sebastiano Smigiel斯基
27 <sup>to</sup> Aprilis 1857	29	53	Martinus Bilinski Viduus pauper Mendicus	Sepelivit in	1	34. Annos	Catholici Burszerensi Sebastiano Smigiel斯基
15 <sup>to</sup> Julii 1857	17	46	Theda Kalszrak Stephanie et Josephus Bisk ruralis filia	Sepelivit in	1	1. Annos	diarhoea Burszerensi Bernice Oleynick
17 <sup>to</sup> Januarii 1857	19	1	Pagus Wierzbow Theophila Nestorowa Felicia et Joannem Konstantinowa filia soluta.	Munitum erga Sacramentum	1	18. Annos	in parte infelici Wierzbowa. Joannes Kwasnicki, Burszerensi
1 <sup>to</sup> Martii 1857	3	67	Apolonia Biskowa uxor Hieronymi Ruffini uxor	Rite munitum	1	54. Annos	Dolor viscerum sepelevit in cam. com. Burszerensi Sebastiano Smigiel斯基
9 <sup>to</sup> Januarii 1857	11	7	Pagus Wolica Josephus Marzakovski Dimis- sus ex militibus viduus	Rite munitum	1	60. Annos	Dolor viscerum sepelevit in cam. com. Burszerensi Sebastiano Smigiel斯基
8 <sup>to</sup> Martii 1857	10	2.	Josephus Marzakovski Mi- chaelis et Anna Zawislak Ru- ralium filius	ab obsequio aqua baptisatum	1	1. hora	a parte debilis sepelevit in cam. com. Burszerensi Sebastiano Smigiel斯基
22 <sup>to</sup> Augusti 1857	24	12	Rosalie Kinal Maritus et Rosa Kinal uxor ruralis filia	Sepelivit in	1	14. Annos	mobile Burszerensi Sebastiano Smigiel斯基
12 <sup>to</sup> Decembris 1857	14	5.	Joannes Marzakovski Michaelis et Anna Zawislak Ru- ralium filius	Sepelivit in	1	2. Annos	mobile Burszerensi Bernice Oleynick cooperatores.
14 <sup>to</sup> Martii 1857	16	46	Maria Pietruszewska Maritus et Rosalia Myskow ruralis filia	Sepelivit in	1	13. Annos	Thypsis Burszerensi Sebastiano Smigiel斯基
22 <sup>to</sup> Martii 1857	24	38	Pagus Zukow Joannes Kalszryn Patryfamilias cuius uxor Rosa Kinal uxor ruralium filia	Rite munitum	1	50. Annos	Hydrops sepelevit in cam. com. Burszerensi Sebastiano Smigiel斯基
23 <sup>to</sup> Martii 1857	25.	18	Martinus Wiatycki Patryfamilias cuius uxor Catharina Hnatowa uxor ruralium filia	Rite munitum	1	44. Annos	Catholici Burszerensi Sebastiano Smigiel斯基
21 <sup>to</sup> Aprilis 1857	23	78	Thomas Wiatycki Patryfamilias cuius uxor Rosa Kinal uxor ruralium filia	Rite munitum	1	50. Annos	Dolor viscerum sepelevit in cam. com. Burszerensi Sebastiano Smigiel斯基
13 <sup>to</sup> Decembris 1857	15	38	Antonius Kalszryn Joannem et Rosalia Kalszryn Ru- ralium filius	Sepelivit in	1	5. Annos	excreta aqua Burszerensi Bernice Oleynick

Burszer Die 6<sup>to</sup> Januarii 1858.

Sebastianus Smigielski  
Carolus Burszerensis

Subscripcionem praepalam Ab Sebastiani Smigielski  
Caroli Burszerensis, esse genuinam; itaque sigill  
tum ad latus hic posicum esse parochiale m. burszerense  
habet, in sequellem Brnawicorum conf. dt. 10-9-1857  
1855. ad N. 3325. et dt. 18-1-1858. N. 3522. ponit  
appositionem sigilli Decanatus Archiepiscopalis rit. lat.  
Brixianensis, allestor ac legalis.

Ab Officio Decanali rit. lat. Brixianensi.  
Vortov, die 18<sup>to</sup> Januarii 1866. Ladislaus Woponski  
Parochus rit. lat. Brixianensis  
Jacek. Decanus Brixianensis